

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita -El Adelantado de Segovia, S. L.-

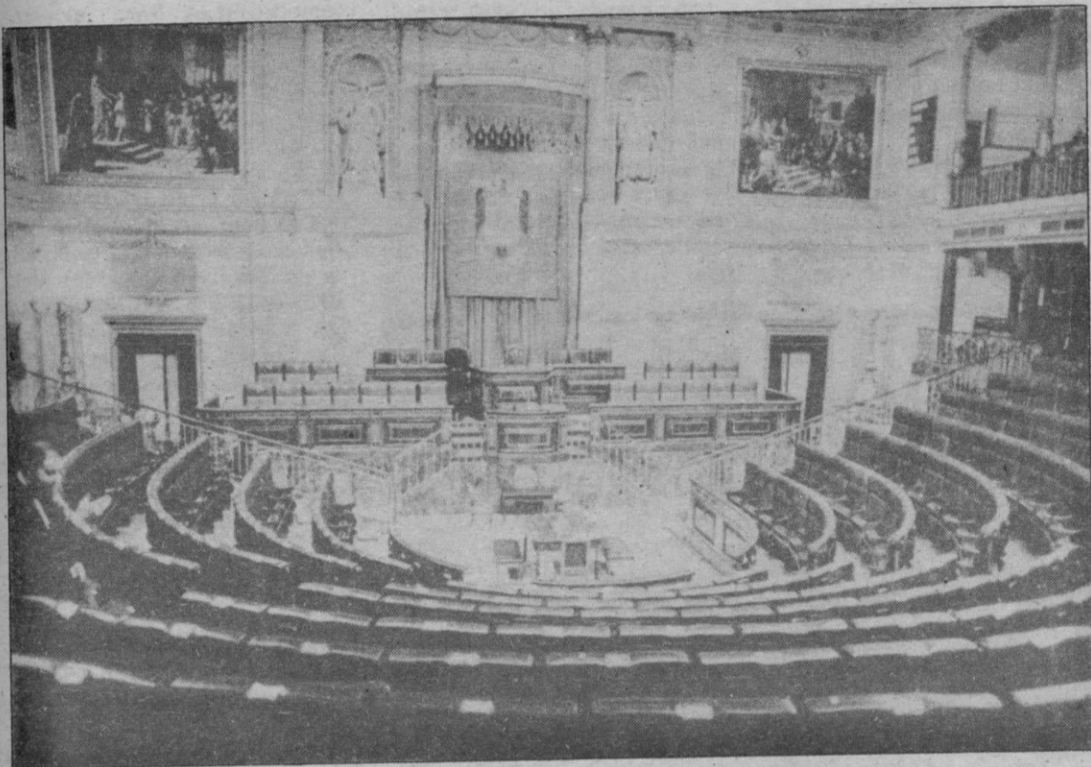
Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs: 414696-97-98 SG. 7-1958 Precio 20 pts.

Martes 24 de febrero de 1981
Año LXXXI.—Múm. 24.610

Durante la votación de investidura

ASALTO AL CONGRESO POR FUERZAS DE LA GUARDIA CIVIL

Hubo disparos y parece que algunos
heridos



Madrid.— El Pleno del Congreso de esta tarde quedó violentamente interrumpido a las 6,25 horas, cuando una fuerza de la Guardia Civil, mandada al parecer por el teniente coronel Antonio Tejero Molina —involucrado en la «Operación Galaxia»— irrumpió en el hemiciclo y, tras disparar varias ráfagas de armas automáticas, conminó a los asistentes a permanecer en sus puestos.

«Estad tranquilos, que no pasará nada», dijo uno de los oficiales que mandaba la fuerza. Esperad hasta que os hable la autoridad militar competente», agregó. De hecho, no se han producido heridos y numerosas personas han podido abandonar la sede del Congreso.

Hacia las siete de la tarde, mandos de la Guardia Civil han penetrado en el Congreso junto con personas vestidas de paisano, pistola en mano.

Por parte del estamento militar no se han registrado novedades. Hay tranquilidad en las diversas capitánías generales y acantonamientos del país, se-

gún han podido confirmar nuestros corresponsales. Asimismo, la normalidad es total en los centros de telecomunicaciones y en los principales medios de radiodifusión y televisión.

«ESTADO DE ALERTA»

El Ministerio del Interior ha cursado ordenes a los Gobiernos Civiles de mantener el «estado de alerta» y las cercanías del Palacio del Congreso están acordonadas por la Guardia Civil, cuyos miembros no permiten el acceso ni a los miembros de la policía.

La interrupción de la sesión del Pleno, cuando se procedía a la votación para la investidura del presidente del Gobierno, produjo la natural alarma, tanto en el interior del Palacio como en todo el país, hasta donde pudieron llegar netamente, a través de los micrófonos de las emisoras instaladas en el hemiciclo, detalles de la interrupción.

RAFAGA DE METRALLETA

Pudieron escucharse clara-

mente disparos de ráfagas de metralletas y gritos de «Todos al suelo» y «mantengan las manos delante de sus asientos».

En el momento de transmitir

(Continúa en la pág. 6)

Mensajes de S. M. el Rey al pueblo español y a los altos mandos militares



S. M. el Rey Don Juan Carlos durante su aparición en TVE para dirigir un mensaje a los españoles

(Foto Peñalosa)

(Pág. 16)

En la cúspide, la Constitución y el Rey

Cuando a la una y siete minutos de la madrugada S. M. el Rey se dirigió a la nación, en escueto mensaje, ordenando el funcionamiento de los mecanismos democráticos y constitucionales, la tranquilidad volvió al corazón de los españoles.

A su llamada, antes de que su voz se oyera, ante un violento y súbito colapso de los Poderes Legislativo y Ejecutivo, las instituciones del país han comenzado a funcionar de nuevo: el Poder Civil ha recobrado su supremacía, y el Militar ha mostrado su fuerza. Y España ha salvado su libertad.

Este país tiene un Rey; este País tiene una Constitución. Y este país tiene un pueblo. Los enemigos de la libertad, de los derechos humanos y de la legalidad deben saberlo sin más. Con esta verdad en nuestra mano, nadie será capaz de quitarnos nuestras libertades.

Este pueblo está vivo. Mientras un grupo aislado intentaba silenciar su voz, la Radio privada y la Prensa, aún libres, han sabido cumplir con su deber gallardamente, rindiendo un enorme servicio a la democracia de todos, difundiendo la verdad.

El desencanto no era tan grande. El pueblo español sabe lo que es la libertad, y lo está demostrando con su serenidad en estas horas. Se sabe protegido y defendido, y sabe que en su cúspide continúan la Constitución y el Rey. Este es un país grande y noble que está construyendo su destino: el de vivir en libertad y en paz.

EDICION ESPECIAL

7 30 de la mañana



Página 4

Muebles de
Cocina

GROMBER

distribuidor exclusivo

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Polig. Industrial. Teléf. 420671



MOBILIARIO
ILUMINACION
TAPICERIA
CUADROS
REGALOS
COMPLEMENTOS

Plaza Alto Leones Castilla, 4

apunte del día

Ejemplar comportamiento

En nuestra ciudad los sucesos de la tarde han tenido una tónica que no es discordante con la extraordinaria serenidad que el pueblo español ha mostrado ante los acontecimientos.

En primer lugar, debe subrayarse el correcto funcionamiento de los órganos constitucionales. Todos los efectivos de las Fuerzas Armadas y de Orden Público, desde el primer momento, han respondido automáticamente a las órdenes de los mandos constitucionales, y el gobernador civil ha constituido la Junta Provincial de Seguridad, que ha montado eficaces y discretos servicios.

El comportamiento de la población ha sido modélico, puesto que ha mostrado ésta un firme interés ante las noticias que iban llegando, agrupándose ante receptores de radio y televisión en lugares públicos, y retirándose a sus domicilios al entrar la noche. Radio y Prensa están haciendo un constante esfuerzo para cumplir con su deber.

Nuestro pensamiento está ahora con nuestros representantes en el Congreso, hacia cuyas personas dirigimos nuestros mejores votos, así como la mayor simpatía hacia sus familiares, en esta hora difícil. Nos sentimos orgullosos del servicio que están rindiendo a nuestra libertad colectiva.

RENAULT es más coche...
Véalo en Ladreda, 33

La Prensa opina

DELATORRE, EN «YA»



VIAJAMOS POCO

EL BAR Comenta:

Sólo el 34 por 100 de la población española había viajado en octubre de 1979 durante sus vacaciones de más larga duración. El 66 por 100 restante o no había viajado o aún no las había disfrutado. El 54 por 100 que, aún teniendo vacaciones, no las dedicó a viajar, alegó como principal motivo de su actitud la carencia de dinero. Estas son las conclusiones de una encuesta realizada por el Instituto Español de Turismo. Andalucía y Levante aparecen como las zonas de España más visitadas, en tanto que el extranjero, al igual que Galicia, ocupa un cuarto lugar en la lista de preferencia. La costa sigue siendo el punto de destino preferido para el viaje de vacaciones. La mayoría de los españoles prefiere no repetir el lugar elegido en años anteriores.

Colaboraciones para la «PAGINA LITERARIA» de

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Los trabajos en PROSA tendrán una extensión máxima de 60 líneas, mecanografiadas a doble espacio, en folios, por una sola cara.

Los POEMAS tendrán un máximo de 30 versos.

Aunque vengan con seudónimo, los trabajos traerán la firma, D.N.I. y domicilio del autor.

No se mantendrá información sobre los trabajos recibidos, pues el periódico tiene plena decisión para publicarlos o no.

COLABORACION

LYGIA ANIA DE ILLADIA Y LA CRIMINOLOGIA

Por Justo Díaz Villasante

Nacida en Rumanía, país tan próximo a nosotros dentro del genio latino, y nacionalizada en Francia, nuestra compañera en el Consejo de Administración de la Sociedad Internacional de Profilaxis Criminal que goza del Estatuto Consultivo de las Naciones Unidas, es una figura en el campo de la Criminología y se la puede considerar una hispanista no sólo por el conocimiento de nuestra lengua y por su vinculación a España, sino porque su origen rumano siempre vivo en su figura, revela su inteligencia y su sensibilidad.

Hoy la mencionamos como homenaje al destacar la impronta que ha significado y significa la Criminología en nuestro tiempo.

Partiendo de Lombroso que alcanzó celebridad universal con la publicación en 1870 de «El hombre criminal», la Criminología ha superado el concepto de

criminal nato y el método inductivo y analítico y la Escuela positivista, si bien estudiaron los fenómenos sociales de una manera objetiva, midiéndolos como los fenómenos físicos, no tuvieron, sin embargo, en cuenta o no los investigaron a fondo, los fenómenos históricos en virtud de los cuales el ser humano está condicionado y en una relación de interdependencia profunda con el medio social donde nace, donde vive, donde se desarrolla, donde actúa y donde muere.

Por eso el conocimiento humano exige cualidades profundas y obliga a una cierta humildad, a una gran comprensión del otro, del prójimo porque así llegamos al trascendental descubrimiento de que la dulzura y la bondad son más eficaces que la fuerza material. Cuanto más se racionaliza y mecaniza el mundo más necesita de la poesía.

Lygia Ania de Illadia es, entre otros muchos títulos y méritos que la adornan, profesor de Relaciones Humanas y profesor en la Escuela de Antropología de París donde todos los años explica cursos llenos de interés en torno a la personalidad humana y a los problemas de la delincuencia.

La Criminología plantea en cuanto a la prevención que supera los métodos represivos, la violencia sin sentido, el problema de la libertad y nos lleva a la reflexión de si la naturaleza cambia con el ritmo histórico. ¿Dónde está nuestro genuino y último destino? Kant contestó en que seamos morales, es decir, que aceptemos —y no como sometimiento— la ley moral. Por eso hay que considerar a la persona como un fin en sí misma pero sin aislarla de los demás. La experiencia de la vida de que habla Spranger significa llenarla de contenidos dignos.

He aquí por qué el plan de vida es un camino competitivo, hostil pero no puede quebrar es el sentimiento de solidaridad, de cooperación con los demás, todos somos cooperadores de la verdad que nadie posee de una manera absoluta y por esto no puede ni debe imponerla tiránicamente.

Ha dedicado nuestra compañera muchos y muy profundos trabajos al estudio de la delincuencia en la juventud, fenómeno que adquiere un incremento impresionante en nuestro mundo contemporáneo.

El joven es esencialmente radical, para él no hay términos medios, no hay solución de compromiso: o blanco o negro pero el matiz es necesario, es adaptación, por supuesto, a una vida digna, ennoblecida espiritualmente. La vida no puede ser rígida: en la vida hay blanco, hay negro, hay gris. Tenemos que tener muy en cuenta la crisis de originalidad de la juventud porque la juventud es una tormenta, una borrasca y en ella ejerce una influencia decisiva la ciudad por lo que representa de alejamiento de la naturaleza. La juventud es, en gran parte, el descubrimiento de lo inexpressable. Fascinada por la ciencia y por la técnica sueña muchas veces en los paraísos artificiales, pero en una parte sana de ella existe una tendencia al idealismo, a la pobreza, al afán de renovar moralmente el mundo que se traduce en su afán de estudiar, de trabajar, de sacrificarse. No todo es hedonismo en la sociedad que vivimos y la juventud se siente atraída por el ejemplo de las grandes almas que se sacrificaron por el bien.

La civilización decía Baudelaire no está constituida únicamente por las máquinas de vapor sino por el progreso espiritual del hombre. El derecho pues, no representa el mero remedio en la lucha contra el delito porque éste no es responsable solamente el individuo sino la sociedad.

A esta tarea de formación de la juventud con sujeción a este fin dedica Lygia Ania de Illadia su vocación, su entusiasmo y su desinterés, su generosidad.

ESTETICA

Sábado Informa:

Tras la muerte de la Reina Federica de Grecia, como consecuencia de un colapso cardíaco durante el período posoperatorio que siguió a una leve intervención quirúrgica en un párpado, ha descendido notablemente el número de mujeres que tenían solicitado su turno con los más afamados cirujanos españoles especialistas en «estética» (...)

LA NUEVA ESTRATEGIA NORTEAMERICANA Y ESPAÑA

ALERTA Comenta José Carlos de Mier:

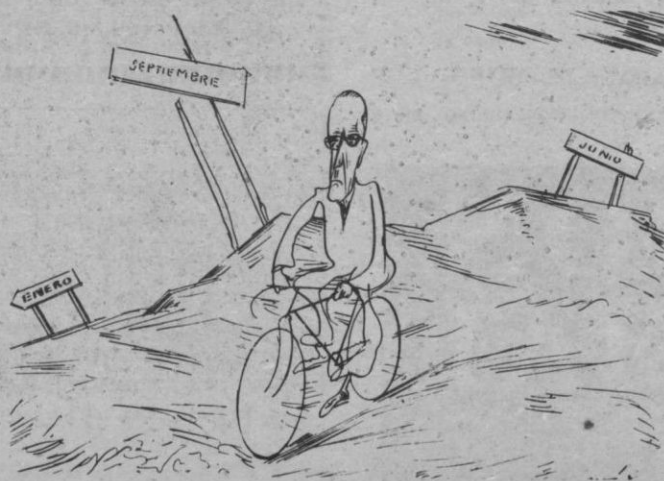
No hay más que leer las declaraciones de los máximos dirigentes norteamericanos para darse cuenta de su clara intención de recuperar el liderazgo de los países occidentales, clarificando el confuso panorama que Carter había construido durante cuatro años. Ello va a provocar —lo está provocando ya— una remodelación de las actitudes internacionales que habrán de pasar por un proceso de acomodación, hasta alcanzar una nueva situación de equilibrio.

Por lo que respecta a España, esta nueva concepción de la estrategia norteamericana puede afectar en dos aspectos que, sin género de dudas, están relacionados: la integración en la OTAN y las relaciones con Marruecos.

Por lo que respecta al primero de ellos, es presumible que la decisión de reforzar la defensa de Occidente esté contemplada desde la perspectiva de integrar a España en la Alianza Atlántica. Nuestra situación de guerra sin la presencia activa de nuestros territorios. El manoseado eje de Baleares-Estrecho-Canarias no es más que la concreción unitaria de tres enclaves importantes desde los que se puede ejercer un control decisivo sobre espacios importantes.

El obstáculo que suponen todavía los Pirineos y la importancia de nuestros puertos atlánticos son otros factores que condicionan la necesidad de nuestra presencia. Por otra parte, parece poco coherente integrarse en Europa Occidental —que más que un área geográfica es una concepción sociológica— sin ánimo de participar en su defensa. Los valores que configuran ese sistema de vida en el que pretendemos integrarnos necesitan, como primera exigencia, la posibilidad de su existencia. Si ésta se encontrara en peligro, su defensa es la primera de las condiciones a establecer.

MAXIMO, EN «EL PAIS»



TRANQUILIDAD ABSOLUTA EN SEGOVIA

Aunque ha existido una constante expectación ante el desarrollo de las noticias

La Junta de Orden Público, reunida permanentemente en el Gobierno Civil

Naturalmente, toda nuestra provincia ha vivido en tensión los acontecimientos que se produjeron ayer tarde en el Congreso de los Diputados durante la votación para elección del nuevo Presidente del Gobierno. Desde los primeros momentos, la noticia se corrió por todos los círculos de la ciudad, inicialmente con tonos dramáticos, al no conocerse su real alcance, aunque hay que decir que en todo momento reinó la tranquilidad entre los ciudadanos, si bien con la lógica tensión de las circunstancias.

En nuestro periódico, apenas conocidas las primeras noticias, iniciamos un arduo trabajo encaminado a ofrecer a nuestros lectores, en las primeras horas de la mañana de hoy, una amplia información de todo el proceso seguido a raíz del momento en que se produjeron los hechos en el Congreso. El equipo de Redacción se puso inmediatamente en marcha, controlando en todo momento las noticias que se recibían a través de la radio, televisión y nuestros teletipos, con cuya tarea podemos poner en manos de los lectores un amplio informe de los hechos.

EL GOBERNADOR CIVIL

Poco tiempo después de iniciados aquéllos, establecimos contacto con el gobernador civil de la provincia, don Manuel Díaz-Miguel Moraleda, que estaba reunido permanentemente con la Junta de Orden Público en el Gobierno Civil. Amablemente, el gobernador nos decía que la Junta estaba reunida en sesión permanente y en contacto continuo con el Gobierno Militar. «Estamos en situación de alerta», nos decía el señor Díaz-Miguel Moraleda. «Se han tomado todas las medidas precisas. Aquí todo está tranquilo y a la espera de noticias. Sin problema ninguno y todos perfectamente coordinados».

EL GOBERNADOR MILITAR

Minutos después hablábamos con el Gobierno Militar. Nuestra llamada fue atendida cordialmente por el comandante ayudante, quien trasladó al gobernador militar, don Juan Recas Suárez, nuestras preguntas, respondiéndonos en su nombre: «El gobernador militar me dice que les conteste textualmente que hay normalidad, tranquilidad y que en este momento —eran las 10,40 de la noche— está cenando». Preguntamos si esta última cir-

cunstancia puede servir como verdadero ejemplo de la situación en el Gobierno Militar y se nos confirma que sí, que este hecho responde a la situación que allí se vive.

EL CORONEL DE LA GUARDIA CIVIL

Posteriormente hablamos con el coronel del Tercio de la Guardia Civil, don Buenaventura López, que atentamente nos dice que su mensaje puede ser el mismo que nos ha dado el gobernador militar en nombre de la Junta de Orden Público y que en el cuartel todo está tranquilo y reina una normalidad absoluta.

les estaban reunidas en el Ayuntamiento; inmediatamente que las informaciones iban confirmando la noticia, las reuniones han sido suspendidas. El alcalde, varios tenientes de alcalde y concejales de UCD, han permanecido hasta las once de la noche en el Ayuntamiento; los concejales socialistas han acudido a su sede, donde han permanecido hasta esta madrugada.

El alcalde nos ha dicho, pasadas las diez de la noche, que la ciudad estaba en perfecta calma, «como si no pasara nada». Sobre la situación en que pudieran encontrarse los diputados de UCD ha indicado que



El gobernador civil pronunciando unas palabras de tranquilidad para la población segoviana

Eran cerca de las once de la noche.

LA CALLE AL FINAL DE LA TARDE Y PRINCIPIO DE LA NOCHE

Al filo de las siete de la tarde (poco tiempo había pasado al conocerse la noticia) el número de personas que se encontraba en los sitios neurálgicos de nuestra ciudad era quizá más elevado que de costumbre; grupos y corrillos de personas comentaban las primeras incidencias; la tensión en la ciudad subía de tono, aunque a lo largo de las horas ésta ha ido decreciendo, pero la expectativa no ha desaparecido.

Alrededor de las diez de la noche hablábamos con el propietario del bar La Concepción, en la plaza Mayor, José Luis Gómez, nos decía: «El público está un poco en tensión, pero la situación es normal como todos los días. A la gente le preocupa un montón este tema, lo comenta pero está todo totalmente tranquilo».

SE SUSPENDEN LAS REUNIONES MUNICIPALES

Varias comisiones municipa-



Efectivos de la Policía montaron servicios de vigilancia

recientes. A partir de las once de la noche las calles estaban solitarias y hasta la hora de cerrar la edición, en la madrugada, tan sólo patrullan coches de la Policía Nacional, e inspectores del Cuerpo Superior de Policía. Sin embargo, si bien la calle estaba solitaria, muchas viviendas permanecen con luz, prueba, sin duda, de que sus moradores estaban atentos a las noticias.

El alcalde y varios concejales han salido, tras su reunión en el Ayuntamiento, hacia el Gobierno Civil, donde permanece reunida la Junta de Orden Público, varios delegados ministeriales y el secretario provincial de UCD.

EL GOBERNADOR CIVIL

D. Manuel Díaz-Miguel Moraleda, a nuevas preguntas de nuestra Redacción, declaraba esto en la medianoche: «Segovia está tranquila, completamente tranquila; yo estoy en sesión permanente con la Junta de Orden Público, teniente coronel de la Guardia Civil, en contacto con el coronel de la Guardia Civil, con el gobernador militar, fuerzas de Policía Nacional y comisario. Todos estamos unidos y coordinados

y no hay ningún problema. Los gobernadores cumplimos las instrucciones con arreglo al plan de alerta que nos han marcado; hemos tomado todas las medidas precautorias. He ordenado que se intensificara la vigilancia de las sedes, centros importantes, medios informativos, etc., pero es como medida precautoria nada más; estamos esperando a que esto se resolviera satisfactoriamente, pero quien tiene que resolverlo es a nivel nacional nada más. También esperamos el mensaje del Rey para que aclare esta situación y se resuelva de una forma satisfactoria para todos».

—Sr. gobernador, ¿qué diría a todos los segovianos en este momento?

—Que estén completamente tranquilos; Segovia ha sido siempre una ciudad muy tranquila. Que confíen en sus autoridades y en las fuerzas del orden público, que siempre están al servicio del orden, de la Constitución, del Rey y de España.

EN EL PSOE

Los primeros momentos para los socialistas segovianos han

(Continúa en la Pág. 5)



La expectación no se hizo esperar. La TVE y la radio acapararon desde el primer momento la atención de los segovianos

(Fotos: Aurelio M.)

MATERIALES CONSTRUCCION



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.F. C-40/4097

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Miércoles, 25 de febrero

Van 56 días; faltan 309.
Sol: De 7,35 a 19,0.

SANTORAL

Santos: Victoriano, Nicéforo, Víctor y Claudio.

PENSAMIENTO

«Nadie que pone la mano en el arado y mira para atrás es apto para el reino de Dios» (Lc. 9,62).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 862

FARMACIA DE GUARDIA

Plaza Ramiro Ledesma, 1.

REGISTRO CIVIL

8 nacimientos y 4 defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Henar Calleja y Muñoz, hija de Domingo y de M.ª del Henar; Francisco Javier Avial y Escobar, de Francisco y M.ª Teresa. Marta Pérez y Arroyo, de Agustín y de M.ª Jesús. M.ª Teresa Arribas y Rodrigo, de Jacinto y Sebastiana. Sara Herranz y Arribas, de Victorio y de M.ª Antonia. Carolina Martín y Ramos, de Antonio y M.ª Soledad. Alberto Sevillano y Matilla, de Luis Gonzaga y M.ª Teresa. Is-

AGENDA

mael Asenjo y Cuéllar, de Sigfrido y de M.ª Carmen.

Defunciones: Gregorio Gutiérrez y Matesanz de 82 años de edad. Justa Alvaro y González, de 96. Miguel Rozas Mollinedo, de 78. Vicenta Muñoz Gómez, de 87.

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS Torreón de Lozoya

Exposición colectiva: César Pérez Gozalo, Fco. Javier Lázaro Pinela, Jesús Hernando Bayo y Marimar Sanz.

Horario: Laborales de 7,30 a 9,30 de la tarde. Domingos y festivos: De 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Virginia Las Heras, pinturas.

GALERIA ALMUZARA

Antonio Madrigal, pinturas.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

ENSEÑANZA

CURSO SOBRE LENGUA FRANCESA

Inspección Técnica de Educación.— La Embajada de Francia en España, por conducto del Ministerio de Asuntos Exteriores ha ofrecido 25 becas para profesores de E.G.B. en ejercicio a fin de seguir un curso de perfeccionamiento de la lengua francesa y su metodología en aquel país durante el mes de julio de 1981.

Los profesores interesados en solicitar una de las becas pueden informarse personalmente en la Inspección Provincial de Educación Básica del Estado, Plaza de Colmenares, 2, o llamando al teléfono 41-24-11.

El plazo de presentación de documentos termina el próximo lunes, día 2.

EXPRESIONES DE GRATITUD

La familia de don Domingo Díez Sastre (q. e. p. d.), de San Rafael, agradece por nuestro conducto los testimonios de pésame recibidos y la asistencia a cuantas personas les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma. Al tiempo comunican que el día 26, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de dicho pueblo, se dirá una misa en sufragio del alma del finado.

La familia de don Miguel Rozas Mollinedo (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que hoy, día 24, a las 8,10 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, dará comienzo el novenario de misas y rosarios por su eterno descanso.

CONCURSOS

PREMIO DE NOVELA CORTA «CIUDAD DE BARBASTRO»

La Asociación Pro-Semana Cultural Barbastrense ha convocado un Certamen Literario para celebrar la XIV Semana Cultural, que tendrá lugar en la segunda quincena de mayo de 1981. El mismo comprende los premios «Hermanos Argensola», de poesía; «López-Novoa», de narración, y «Altoaragón», de cuentos en lengua aragonesa. También el de novela corta «Ciudad de Barbastro», dotado con 500.000 pesetas.

Quienes estén interesados en participar, pueden solicitar las bases completas por las que se rige el Certamen de la siguiente dirección: Casa de la Cultura, calle Argensola, núm. 26, de Barbastro (Huesca).

Horario de coches de línea entre Segovia y Madrid

Días laborables

Salidas de Madrid: 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30.

Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 16,45 y 19,45.

Festivos

Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15.

Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

Sabados y vísperas de festivos

Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14,00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1). (1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.

Color de lujo en televisión

CICLOPE

Ezequiel González, 38 (Frente Ambulatorio)

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO



SALA DE EXPOSICIONES DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

TORREON DE LOZOYA

ESTA SEMANA EXPOSICION CONJUNTA:

- JESUS HERNANDO BAYO
CESAR PEREZ GOZALO
M.ª MAR SANZ MARTIN
FRANCISCO JAVIER LAZARO PINELA

CLAUSURA: 1 Marzo 1981



PARA HOY

PRIMER CANAL

- 15,00 Telediario.
15,30 Gaceta cultural.
15,45 Revista de Prensa.
16,15 Los Roper.
16,40 Despedida y cierre.
18,15 Carta de ajuste.
18,30 Apertura y presentación.
18,32 Universiada 81.
19,00 Hobo.
19,35 Un mundo para ellos.
20,25 Revista de toros.
21,00 Telediario.
21,30 Primera página.
22,35 Grandes relatos.
23,30 Ultimas noticias.

SEGUNDO CANAL

- 19,30 Carta de ajuste.
19,45 Apertura y presentación.
19,47 Redacción de noche.
20,35 Polideportivo.
21,00 Opera.
23,25 Buenas noches.
23,28 Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

- 13,45 Carta de ajuste.
13,56 Apertura y presentación.
13,57 Avance telediario.
14,00 Programa regional simultáneo.
14,30 Gente hoy.
15,00 Telediario.
15,30 Gaceta cultural.
15,45 Vivir cada día.
16,15 En el principio.
16,40 Despedida y cierre.
18,15 Carta de ajuste.
18,30 Apertura y presentación.
18,32 Universiada 81.
19,00 Tom y Jerry.
19,05 Cine español.
21,00 Telediario.
21,30 Abba en Suiza.
22,35 Grandes relatos.
23,30 Ultimas noticias.

(Lea en nuestro Fin de Semana del sábado último detallada información sobre los programas de hoy)



- 7,00, Matinal cadena Ser.
8,30, Cosas de Segovia.
9,00, Las mañanas de la Ser.
9,15, Cosas de Segovia.
10,00, Las mañanas de la Ser.
10,15, Expreso rítmico.
10,20, Su programa.
10,55, Expreso rítmico.
11,00, Las mañanas de la Ser.
11,15, Su programa.
11,55, Expreso rítmico.
12,00, Las mañanas de la Ser.
12,15, Su programa.
12,55, Expreso rítmico.
13,00, Las mañanas de la Ser.
13,15, Deportivo 81.
13,30, Información local.
14,00, Bolsa agrícola.
14,05, Musical.
14,30, Informativo de las 2,30.
14,45, Información local.
15,30, Tardes musicales.
16,00, Informativo.
16,03, Sanatorio de amor.
16,30, Las aventuras del padre Mathews.
17,00, Informativo.
17,03, Media tarde.
17,30, Confidencias.
17,45, Ultimos discos.
18,00, Informativo.
18,05, Expreso rítmico.
18,10, Su programa.
19,00, Informativo.
19,03, Ritmos ligeros.
19,30, Santo rosario.
20,00, Información de las ocho.
20,30, En punta.
20,45, Desfile de intérpretes.
22,00, Informativo de las diez.
22,10, Información local.
22,15, La noche es joven.
23,00, Los superventas.
23,30, Hora 25.
2,00, Cierre.

ESPECTACULOS

CERVANTES

Hoy 7,30 y 10,30. Estreno. 18 años

LOS DEMONIOS

Película en scope de Ken Russel por Vanessa Redgrave y Oliver Reed

VICTORIA

Hoy y mañana. 7,30 y 10,30. Estreno

MI EROTICO SIGFRIDO

Una versión desenfadada de SIGFRIDO, el primer supermán de la historia. Clasificada «S». 18 años

SIRENAS

El miércoles, estreno. Unico día

TERAPIA AL DESNUDO

con Carmen Sevilla y José M.ª Ifilgo

SALA DE BINGO CLUB NAUTICO NAYADE

EN LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

ABIERTO TODOS LOS DIAS

EXCEPTO LOS JUEVES

Tranquilidad absoluta en Segovia

(Viene de la Pág. 3)

sido como de «confusión», incluso cuando las primeras patrullas de la Policía se acercaban a la sede para protegerla; alguno de los militantes ha pensado en «lo peor» y ya se disponían a «coger documentos y otros objetos». El secretario provincial, Sr. Sastre Rivera ha dicho que «la ciudad está en calma; nosotros también; mantenemos la expectación normal de un partido político y de un ciudadano».

—¿Se sabe cómo se encuentra el diputado Sr. Solana?

—No conocemos nada, no hemos podido contactar con él, sabemos que está en las Cortes con todos los demás detenidos con este altercado. Llevamos toda la tarde intentando contactar con su esposa pero las líneas telefónicas nos lo han impedido.

—¿Qué le ha parecido esta situación de asalto a las Cortes?

—No tengo calificativos para ponerlo. Cuando todo el pueblo español se ampara en el Rey y las garantías constitucionales, el que algún exaltado intente romperlo nos parece extraño y lamentable. Esperemos que todo esto acabe con bien y que sea en fortalecimiento de la democracia.

SENADOR BALLESTEROS

«Para mí es una actuación —dice el senador Sr. Ballesteros— tremendamente lamentable; es una conducta delictiva por parte de quien ha intentado el golpe de Estado y del capitán general de la III Región Militar; creo que ello se debe a que en el momento oportuno no se tomaron medidas adecuadas de castigo por faltar a esa disciplina militar que ellos siempre alardean de ella y creo que cuando la «Operación Galaxia» y el famoso incidente del general Milans del Bosch se debería de haber tomado unas medidas que por dejación no se tomó. La reacción mayoritaria del pueblo español debe de estar con la legalidad constitucional y a mantener la calma. Los segovianos deben mantener la calma y serenidad y mantenerse fieles a la Constitución».

Según nuestras noticias, el senador segoviano de UCD, don Luciano Sánchez Reus, también se encontraba en el Congreso, en la tribuna del público.

(Fotos: Aurelio M.)

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



Las noticias sobre la normalización de la situación elevaron la moral de miembros del PSOE y la UGT



Concejales de UCD y el alcalde del Ayuntamiento pendientes de cuanto iba sucediendo en el país

AQUI ES DONDE SE VIVE TODO UN COCHE

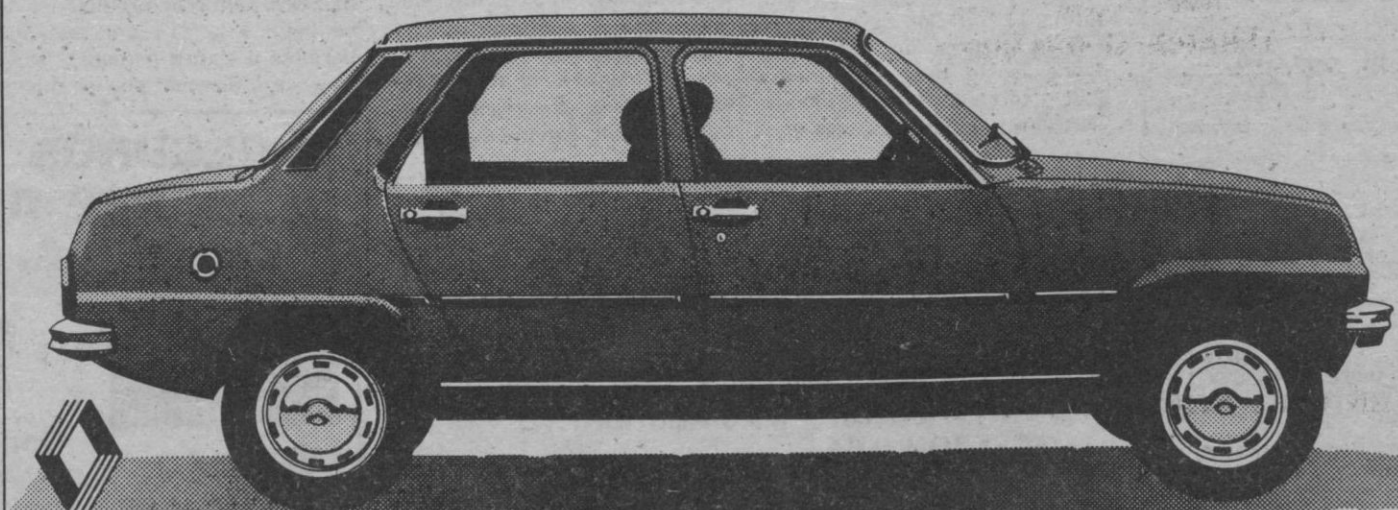
4 PUERTAS, CONFORT.

Usted sabe perfectamente que gran parte de su tiempo lo pasa en el coche. Esta es la prueba mejor para conocer un vehículo confortable. Renault 7 ha sido pensado para que usted y los suyos viajen con la comodidad que ofrece todo un coche. Cuatro puertas que dan paso a cinco plazas con asientos anatómicos, tapizados en tela lavable. Espacio para todos y para todo. Renault 7 tiene el confort de una marcha sin ruidos gracias a su potente motor de bajo consumo; tracción delantera, servofreno, suspensión por barras de torsión y alternador.



Esta es la tecnología de la comodidad que se nota. Viajar en un Renault 7 es una diversión donde la seguridad y el confort es lo más importante.

RENAULT 7 Todo un coche



Asalto al Congreso

(Viene de la 1.ª)

esta información, al menos siete autocares de la Guardia Civil permanecen estacionados en la carrera de San Jerónimo y calles que rodean la sede de las Cortes, que han quedado cortadas al tráfico.

Un segundo cordón parece haberse establecido, más lejos, con vehículos y efectivos de la policía, a quienes no se permite el acceso a los alrededores del Palacio.

Hacia las siete de la tarde se dirigía hacia el Palacio del Congreso el director general de la Guardia Civil, general de división Aramburu Topete y, sobre esa misma hora, una ambulancia de la Cruz Roja se ha aparcado junto a la entrada que da a la calle Zorrilla, que comunica directamente con el hemiciclo, por lo que pudiera haber algún herido.

Hacia las siete y media, entre los vítores y aplausos de centenares de personas que permanecen en las cercanías, efectivos de la Guardia Civil han penetrado en el Congreso provistos de fusiles con bocachas lanzagranadas. Al mismo tiempo, efectivos de la Policía Nacional ha procedido a desalojar los alrededores del Congreso, que han quedado ocupados por la Guardia Civil.

LOS ASALTANTES DEJARON SALIR A LOS TAQUIGRAFOS Y FUNCIONARIOS

Madrid.— «Todo sucedió muy rápidamente. Estábamos procediendo al recuento de los votos, cuando irrumpió en el salón de sesiones un grupo de guardias civiles, al frente del cual iba un oficial cuya graduación no puedo precisar», ha declarado uno de los taquígrafos de las Cortes a quien los asaltantes permitieron la salida después del incidente.

Un guardia civil pretendía calmar a las personas que se encontraban en el hemiciclo diciendo: «No pasa nada de gra-

verdad» añadía: «La autoridad militar dará las instrucciones necesarias».

Los taquígrafos y otros funcionarios de las Cortes fueron concentrados en un salón donde estuvieron durante unos minutos, al cabo de los cuales les dijeron que podían marcharse a casa.

Cuando los funcionarios iban saliendo, miembros de la Guardia Civil solicitaban su identificación y les conminaba a que no se detuviesen.

Un taquígrafo de las Cortes sufrió un desmayo y fue atendido en la clínica del palacio. Efe.—

LA ACCION, REALIZADA POR EL CORONEL TEJERO

Madrid.— La acción efectuada en el Congreso de los Diputados, con el Pleno reunido, podría haber sido realizada por el teniente coronel Tejero y doscientos guardias civiles, aproximadamente, aunque, debido a la confusión y la incomunicación en que se encuentra el palacio de las Cortes, no se ha podido obtener confirmación de esta noticia.

Al parecer, las fuerzas de la Guardia Civil que han llevado a cabo la operación se encuentran rodeadas por fuerzas de la Policía Nacional. Estas fuerzas, situadas en un círculo que pasa por la plaza de Neptuno, se encuentran desplegadas y dejan pasar a los peatones, negándose a facilitar información. Efe

Fuerzas de la Guardia Civil sacan a varios diputados del hemiciclo del Congreso

Madrid.— A las ocho y cinco minutos de la tarde, miembros de la Guardia Civil ha sacado del hemiciclo del Congreso al teniente general Gutiérrez Mellado y al secretario general del PSOE, Felipe González.

A las ocho y once minutos, sacaron a Alfonso Guerra y Santiago Carrillo.

Cinco minutos después miembros de la Guardia Civil sacaron del edificio del Congreso al señor Rodríguez Sahagún.

A las nueve menos siete minutos, números de la Guardia Civil leían en el hemiciclo, ante el silencio de los Diputados, noticias de agencia sobre el hecho así como el comunicado del teniente general de la III Región Militar, Milans del Bosch.— Efe

Barcelona

PUJOL HABLO POR TELEFONO CON EL REY

Don Juan Carlos: «Tranquilo, Jordi, tranquilo»

Barcelona.— «Alrededor de las ocho y veinte he podido hablar telefónicamente con el Rey, quien me ha tranquilizado por completo en torno a los incidentes que se han desarrollado esta tarde en el Congreso de los Diputados», ha declarado el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, durante una improvisada rueda de prensa.

Jordi Pujol dijo a un reducido grupo de periodistas, con los que compartió unos instantes en el salón de la Virgen de Montserrat del Palacio Presidencial, que las palabras concretas del rey fueron: «Tranquilo, Jordi, tranquilo».

Por lo demás, siguió diciendo que la situación de normalidad es general en Cataluña, donde existe gran serenidad. «He mantenido —dijo Pujol— contactos telefónicos con los go-

bernadores civiles y los presidentes de las diputaciones. El alcalde de Barcelona, señor Serra, ha dispuesto que agentes municipales patrullen en previsión de incidentes».

«Tenemos que dar la imagen —dijo también— de nuestra plena confianza en todas las autoridades y, concretamente, en el Rey». Añadió que es contrario a cualquier tipo de acción encaminada a la huelga general o a concentraciones en locales. «Las cosas no las podemos hacer a través de los gestos, ya que si se tratase de una sublevación, poco podríamos hacer».

El presidente de la Generalidad dijo también a los informadores que le constaba que la Guardia Civil en tanto corporación, se mantiene al margen de estos hechos. «Es un sector el que protagoniza el tema». —Efe

Valencia

ESTADO DE EXCEPCION

Comunicado de Capitanía General de la Tercera Región Militar

Valencia.— El comunicado distribuido esta tarde por la Capitanía General de la Tercera Región Militar, a raíz de los incidentes registrados en el Palacio del Congreso es el siguiente:

«Excelentísimo señor don Jaime Milans del Bosch y Ussia, teniente general del Ejército y capitán general de la Tercera Región Militar hago saber:

Ante los acontecimientos que se están desarrollando en estos momentos en la capital de España y consiguiente vacío de poder, es mi deber garantizar el orden en la región de mi mando en tanto se reciban las correspondientes instrucciones que dicte Su Majestad el Rey.

En consecuencia dispongo: Artículo primero.— Todo el personal afecto a los servicios públicos de interés civil queda militarizado con los deberes y atribuciones que marca la ley.

Artículo segundo.— Se prohíbe el contacto con las unidades armadas por parte de la población civil. Dichas unidades repelerán sin intimidación ni aviso previo todas las agresiones que puedan sufrir, con la máxima energía. Igualmente repelerán agresiones contra edificios, establecimientos, vías de comunicación y transporte, servicios de agua, luz y electricidad, así como dependencias y almacenes de primera necesidad.

Artículo tercero.— Quedarán sometidos a la jurisdicción militar tramitados por procedimientos sumarísimos, todos los hechos comprendidos en el artículo anterior, así como los delitos de rebelión, sedición, y de atentado o resistencia a los agentes de la autoridad. Los de desacato, injuria, amenaza, o menosprecio a todo el personal militar o militarizado que lleve distintivo de tal, cualquiera que lo realice, propague, incite o induzca. Igualmente los de tenencia ilícita de armas o cualquier otro objeto de agresión.

Artículo cuarto.— Quedan prohibidas las lokoucts y huelga. Se considerará como sedición el abandono del trabajo, siendo principales responsables los dirigentes de sindicatos y asociaciones laborales.

Artículo quinto.— Quedan prohibidas todas las actividades públicas y privadas de todos los partidos políticos, prohibiéndose igualmente las reuniones superiores a cuatro personas, así como la utilización por los mis-

mos de cualquier medio de comunicación social.

Artículo sexto.— Se establece el toque de queda desde las 21 a las 7 horas. Pudiendo circular únicamente dos personas como máximo durante el citado plazo de tiempo por la vía pública y pernoctarán todos los grupos familiares en sus respectivos domicilios.

Artículo séptimo.— Sólo podrán circular los vehículos y transportes públicos, así como los particulares debidamente autorizados.— Permanecerán abiertas únicamente las estaciones de servicio y suministro de carburantes que diariamente se señalen.

Artículo octavo.— Quedan suspendidas la totalidad de las actividades públicas y privadas de todos los partidos políticos.

Artículo noveno.— Todos los cuerpos de seguridad del Estado se mantendrán bajo mi autoridad.

Artículo décimo.— Igualmente asumo el poder judicial y administrativo, tanto del ente autonómico como de los provinciales y municipales.

Artículo once.— Estas normas estarán en vigor el tiempo estrictamente necesario para recibir instrucciones de Su Majestad el Rey o de la superioridad. Este bando surtirá efectos desde el momento de su publicación.

Por último se espera la colaboración activa de todas las personas patriotas, amantes del orden y del respeto a las instrucciones anteriormente expuestas.

Por todo ello termino con un fuerte «Viva el Rey, viva por siempre España».

Valencia 23 de febrero 1981.

El teniente general Jaime Milans del Bosch.— Efe

Por ahora no habrá restricciones eléctricas

Barcelona.— Por ahora no habrá restricciones eléctricas, ha declarado un portavoz de la comisaría de energía del Ministerio de Energía e Industria que ha venido a Barcelona para la exposición cultural que sobre energías alternativas ha sido instalada en el centro comercial de Baricentro de Santa María de Barbera.

Reformas
Reparaciones
ALBAÑILERIA
Teléfono 421667

CICLOPE

Radio - Televisión

— Garantía total
— Facilidades de pago

Ezequiel González, 38
(Frente Ambulatorio)

LA FLORESTA

(Palacio del siglo XVII)

LOS SALONES MAS AMPLIOS PARA BODAS Y BANQUETES
LOS PRECIOS UNICOS Y LA MEJOR Y MAS ABUNDANTE
GASTRONOMIA

INFORMACION: RESTAURANTE DUQUE. TELFFONO 41 17 07

**SEGUROS Y FIABLES
COCHES DE OCASION
DE MOSA.**



● Garantizados de
3 a 6 meses.

Conde de Sepúlveda, 7
Teléfono 42.46.81
SEGOVIA

Relatos de testigos presenciales de los acontecimientos en el Congreso

Madrid.— Minutos antes de las 18,30 horas de ayer, cuando se realizaba la votación de investidura de Leopoldo Calvo Sotelo, como presidente del Gobierno, efectivos de la Guardia Civil, al mando del teniente coronel Tejero, penetraron en el hemiciclo, según el relato directo de un redactor de «Efe».

El teniente coronel Tejero, gritó «que no se mueva nadie, todos al suelo», mientras desenfundaba la pistola y disparaba contra el techo. Detrás del teniente coronel, por las puertas laterales, entraron dos decenas de números de la Guardia Civil que tomaron posición en la sala.

Al mismo tiempo, efectivos de la Guardia Civil tomaron también las tribunas, que entraron disparando a ráfaga sobre el techo, mientras gritaban también «al suelo, al suelo y que no se mueva nadie».

Instantes después, nuevos efectivos de la Guardia Civil penetraron en el resto de las dependencias del Congreso de los Diputados ordenando no moverse a funcionarios, invitados y periodistas que en ella se encontraban.

GUTIERREZ MELLADO, CONTRA LOS ASALTANTES

El teniente general Gutiérrez Mellado se abalanzó sobre algunos números de la Guardia Civil y fue obligado por algunos de ellos de nuevo a volver a su asiento en los bancos del Gobierno.

Varios autocares (tres de ellos oficiales con matrícula de la Guardia Civil y, al menos, tres o cuatro más de empresas privadas, uno de ellos con el rótulo de la empresa «Larrea») llegaron a las inmediaciones y rodearon el edificio.

Los efectivos de la Guardia Civil ordenaron a los informadores «que nos encontrábamos en la sala de Prensa y otras dependencias del Congreso colgar los teléfonos, no asomarnos a las ventanas y permanecer en el local».

«NO PASA NADA»

Transcurridos diez o doce minutos, el teniente coronel Tejero dijo a los diputados que podían volver a sus asientos y colocar las manos por delante del respaldo de delante. «No pasa nada, no pasa nada, estén ustedes tranquilos, aquí no va a pasar nada» —dijo uno de los jefes que penetraron en el hemiciclo— mientras anunciaba la llegada próxima de una autori-

dad militar que diría lo que habría de hacer después.

Pocos minutos después, varios números de la Guardia Civil cortaron los servicios de circuito cerrado de televisión por lo que el edificio quedó incomunicado con el hemiciclo.

ESCENAS DE CONFUSION

Desde las tribunas de Prensa los periodistas pudimos ver escenas de confusión, tales como ataques de nervios y algún

Adolfo Suárez pide explicaciones

Adolfo Suárez, que se encontraba en su escaño cuando irrumpió la Guardia Civil, permaneció inicialmente en su sitio, pero luego pidió explicaciones a los guardias civiles, diciendo que él era el jefe del Gobierno y que quería hablar con la autoridad que había decretado la acción.

La primera reacción de la guardia civil fue hacer acallar sus palabras, aunque después un mando de la Guardia Civil le tomó por el brazo y le acompañó hasta la puerta de la sala. Poco después volvió a su escaño.

La Guardia Civil procedió también a desalojar las tribunas de Prensa y algunos periodistas pudimos salir después de ser identificados y cacheados.

En la calle, la Guardia Civil

desfallecimiento. Una diputada tuvo que ser sacada de la sala y también el jefe de los taquígrafos.

Cerca de las siete y media de la tarde los responsables de la Guardia Civil dieron orden a las fuerzas a su mando de dejar salir del edificio a las personas invitadas, periodistas extranjeros y funcionarios y poco después también a los periodistas españoles, muchos de los cuales permanecieron, no obstante, en el edificio.

tomaba el edificio, mientras efectivos de la Policía Nacional cortaron el tráfico en las inmediaciones y se manteniendo alejados a los efectivos y los autocares de la Guardia Civil.

MOMENTOS DE CONFUSION

En un momento de confusión, este redactor de Efe pudo escuchar conversaciones de números de la Guardia Civil, que no sabían si debían retirarse o continuar en sus puestos. «Que nadie se marche hasta que se lo mande el oficial que le ha traído», gritaba un suboficial de la Guardia Civil.

Algunas personas, vestidas de paisano, llegaron al edificio en automóviles particulares, portando metralletas y tomaron posiciones en el Palacio.—Efe

Dos periodistas presentes relatan lo sucedido

Rafael Luis Díaz y Fernando González, que transmitían para la Ser la sesión plenaria comentaron así lo sucedido:

«Los hechos se produjeron al final. Los jefes de la Guardia Civil, nos dijeron que la prensa, si quería, podía abandonar el

Palacio de la Carrera de San Jerónimo —una vez que ya había salido el público de la tribuna de los invitados— la mayor parte decidimos irnos, pero al salir había un fuerte control policial; nos pidieron todo tipo de documentación y no nos dejaron sacar nuestros efectivos propios: carteras, etc. Únicamente nos han dejado salir con la documentación y el traje que llevábamos».

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebrá y las señales de los semáforos

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL BANCO DE CASTILLA

Necesita empleados para realizar la función de VISITA COMERCIAL en distintas plazas de la región castellano-leonesa.

Las solicitudes de empleo pueden recogerse en cualquier oficina del Banco.

ABSTENGANSE QUIENES NO CUENTEN CON EXPERIENCIA COMERCIAL.

INEM. Oferta n.º 16.672

Convocadas las Juntas de Seguridad de todas las provincias

Madrid.— Los gobernadores civiles recibieron órdenes del Ministerio del Interior, pasadas las ocho de la tarde, de convocar a las juntas provinciales de seguridad.

PATRULLAS MILITARES EN RADIO NACIONAL Y TELEVISION

Madrid.— Efectivos militares montan guardia en las instalaciones de Radio Nacional de España y Televisión Española en Prado del Rey.

Este despliegue, que comprende varios vehículos blindados de transporte, se produjo poco después del grave incidente ocurrido en el Congreso de los Diputados.

REFORZADAS LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD EN LA CONFERENCIA DE MADRID

Madrid.— El dispositivo de seguridad del Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid fue reforzado a media tarde de ayer.

El sistema policial de vigilancia ocupó puestos en estado de máxima alerta para prevenir cualquier acción contra la sede de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa.—Efe

«FASE DE ALERTA»

Bilbao.— El gobernador general en funciones del País Vasco, Fernando Jiménez, ha informado a «Efe» que los gobiernos civiles han recibido una comunicación en la que se dice que el país se encuentra en «fase de alerta».

Según esta comunicación, agregó, cualquier tipo de manifestación puede ser reprimida violentamente.

REUNIDOS SUBSECRETARIOS Y DIRECTORES GENERALES

Madrid.— Subsecretarios y directores generales se han reunido asumiendo las responsabilidades de la Administración del Estado en espera de que se normalice la situación creada en el Congreso.—Efe.

Absoluta normalidad en toda España

Madrid.— La tranquilidad es absoluta en toda España, pudo comprobar Efe a través de sus delegaciones y corresponsables, así como mediante llamadas telefónicas a las Capitanías Generales y Gobiernos Civiles y Militares.

Se ha confirmado, asimismo,

que la situación en todas las regiones militares era de absoluta normalidad, después del grave incidente del Congreso.

La normalidad era total en los alrededores del Ministerio de Defensa, edificio de la Telefónica, Palacio de Correos y Telecomunicaciones y en las sedes de

los diferentes ministerios.

En todo Madrid, la vida continúa su ritmo normal, alterado únicamente por los comentarios sugeridos por el conocimiento del incidente, a través de los medios de comunicación.

Las tropas están acuarteladas por simple prevención.—Efe

Diputada socialista informó al Rey de su salida del Congreso

Barcelona.— La diputada del grupo parlamentario Socialistas de Catalunya, Anna Balletbo, que se encuentra en avanzado estado de gestación, pudo abandonar el Congreso de los Diputados tras producirse los graves incidentes.

La diputada catalana se dirigió inmediatamente a un teléfono desde el que realizó una llamada al Palacio de la Zarzuela con el fin de dar cuenta a Su Majestad el Rey de lo ocurrido. Al parecer, previamente pudo

conseguir el número llamando a la Generalitat.

«El Rey me ha animado mucho —dijo la señora Balletbo— y me ha repetido que él se encuentra al servicio de los más altos intereses de la nación».—Efe

Calma entre los diputados, que permanecen en sus escaños

Madrid.— La Situación en el Congreso y en sus alrededores, a las nueve y media de la noche era la siguiente:

No hay heridos. Dentro del edificio, efectivos de la Guardia Civil con metralletas ocupaban los pasillos, el Salón de los Pasos Perdidos, los bares, las tribunas de prensa, el hemiciclo y el resto de las dependencias del Congreso.

En el pasillo principal, el personal que transitaba para salir fue obligado a alinearse junto a la pared hasta que, en un mo-

mento determinado, se cortaron las salidas.

LOS DIPUTADOS, EN SUS ESCAÑOS

Los diputados permanecen en silencio y muy serios, en sus escaños, aunque intercambian conversaciones en voz baja, entre los que están más próximos a sus escaños.

Por señas, algunos periodistas comunicaron a miembros del Gobierno y diputados que la situación anormal se circunscribía al Congreso de los Diputados.

El candidato a la Presidencia del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, no se había movido de su escaño.

Otros diputados significados, como Blas Piñar, Juan María Bandrés o Manuel Fraga, permanecían también quietos en sus escaños.

Todas las personas que no eran diputados fueron conminadas a subir a las tribunas de prensa, desde donde pudieron oír la información que facilitaron los mandos de las fuerzas ocupantes del Congreso.

Algunos invitados y periodistas pudieron hacer uso de dos teléfonos situados cerca de las tribunas de prensa para comunicarse con sus familiares y los respectivos medios de comunicación, aunque estos últimos lo hacían de forma reservada.

Los diputados permanecen en sus escaños y sólo se les permite abandonar el salón de tres en tres, para acudir a los lavabos.

Felipe González, Santiago Carrillo, Rodríguez Sahagún, Al-

fonso Guerra, Gutiérrez Mellado y Adolfo Suárez, han sido trasladados a una de las dependencias del Congreso.— Efe.

GRITOS EN EL CONGRESO

Madrid.— Minutos después de que algunos miembros de la Guardia Civil ocupante del Congreso sacaran del hemiciclo a los diputados Suárez, Gutiérrez Mellado, Rodríguez Sahagún, González Márquez, Guerra y Carrillo, se escucharon desde dentro del hemiciclo algunos gritos, cuyo contenido no era perceptible.

En un momento determinado se oyó: «viva la democracia», a lo cual uno de los guardias civiles situados en la Tribuna de los periodistas, y al indicarle una periodista que los gritos provenían de sus propios compañeros, respondió: «democracia ¿para qué?, para que sigan matando a nuestros compañeros». Efe.

Normalidad en las sedes de los partidos políticos

Madrid.— En las sedes centrales de los partidos políticos con representación parlamentaria se registra normalidad.

Tanto en UCD, como en el PSOE, el PCE y Alianza Popular, los correspondientes portavoces manifestaron a «Efe» que había normalidad y no se había registrado incidente alguno, y que la Policía Nacional prestaba servicio de seguridad, como hace normalmente.

Concretamente, en la sede del

Por indicación del Rey Secretarios de Estado y subsecretarios reunidos en sesión permanente

Madrid.— Ante la situación creada por el grave incidente ocurrido en el Palacio del Congreso, los secretarios de Estado y los subsecretarios se encuentran reunidos en sesión permanente, por indicación de S.M. el Rey, informa el Ministerio del Interior.

La nota oficial del mencionado Ministerio es la siguiente:

«La situación creada por el acto de violencia en la sede del Congreso de los Diputados ha evitado hasta el momento la acción normal del Consejo de Ministros, cuyos miembros se encuentran retenidos en la Cámara.

En estas circunstancias, los secretarios de Estado y los subsecretarios de los diferentes ministerios se han constituido en sesión permanente, por instrucción de su Majestad el Rey, para asegurar la gobernación del país dentro de los cauces civiles en estrecho contacto con la junta de jefes de Estado Mayor, que igualmente se halla reunida.

Todas las informaciones hasta el momento recogidas por quienes accidentalmente desempeñan el mando político del país, en nombre de Gobierno, coinciden en manifestar que la calma más absoluta reina en todo el territorio nacional y que es de esperar una pronta solución a esta interrupción momentánea de la vida parlamentaria.

Quienes en este momento asumen en España el poder civil y militar, de manera transitoria, y bajo la dirección y autoridad de su Majestad el Rey, pueden garantizar a sus compatriotas que ningún acto de fuerza destruirá la convivencia democrática que el pueblo libremente desea y se plasma en el texto de la Constitución, a la que, civiles y militares, han jurado protección.— Efe.

Nota de la Junta de Jefes de Estado Mayor

Madrid.— La junta de jefes de Estado Mayor hizo pública la siguiente nota:

«La junta de jefes de Estado Mayor, a las 22,00 horas, manifestó que, ante los sucesos desarrollados en el Palacio del Congreso, se han tomado las medidas necesarias para reprimir todo atentado a la Constitución y restablecer el orden que la misma determina.

La junta de jefes de Estado Mayor continúa reunida, pero no se facilitará otro tipo de comunicado».— Efe.

NORMALIDAD EN EL PALACIO DE LA MONCLOA

Madrid.— «La normalidad más absoluta reina en el Palacio de la Moncloa», según ha manifestado un portavoz de la Secretaría de Estado para la Información.

El mismo portavoz añadió que la seguridad en el palacio se ha extremado, habiéndose encendido los focos que iluminan el edificio.

La Secretaría de Estado para la Información continúa trabajando normalmente.— Efe.

El teniente coronel Tejero manda desalojar el Congreso, excepto diputados

Madrid.— Hacia las nueve y media de la noche, el teniente coronel Tejero, que manda las fuerzas de la Guardia Civil que ocupan el interior del Congreso de los Diputados, mandó desalojar el Palacio de las Cortes a los civiles no diputados, así como a los funcionarios de la casa.

Poco antes, el teniente coronel Tejero ordenó que si las luces eran apagadas en el interior se abriese fuego y colocaron unas sillas alrededor de las mesas de los taquígrafos, situadas en el centro del hemiciclo. Una de las sillas fue rota con una navaja por un número de la Guardia Civil y la paja la situaron en el centro de dicha mesa, sin explicar por qué habían hecho esto.— Efe.

UN GENERAL FUE INFORMADO DE LOS ACONTECIMIENTOS

Madrid.— Inmediatamente después de producirse la interrupción de la sesión del pleno del Congreso, el jefe de la Fuerza de la Guardia Civil que protagonizó los hechos, teniente coronel Antonio Tejero Molina, mantuvo una conversación telefónica con Valencia.

Según ha informado a Efe un testigo presencial de los hechos, tumbado en el suelo de la centralita telefónica del Congreso, el teniente coronel Tejero, después de pedir la comunicación, dijo a su interlocutor de Valencia:

— «Mi general, sin novedad. Todo en orden. Todo en orden. Sin novedad».

Inmediatamente después colgó el teléfono, gritó «viva España, por fin» y ordenó el corte de comunicaciones telefónicas y telegráficas del Palacio del Congreso.

El mismo testigo presencial ha confirmado a Efe que, junto al teniente coronel Tejero, pudo verse al comandante Sáenz de Ynestrillas, ambos implicados en la denominada «Operación Galaxia», en la que ambos parecían planear un presunto asalto al Palacio de la Moncloa.— Efe.

DOS PERSONAS VESTIDAS DE PAISANO IMPARTIAN ORDENES

Madrid.— Dos de las perso-

nas que impartían órdenes a los miembros de la Guardia Civil que han ocupado el Congreso de los Diputados, no vestían ningún uniforme.

Según pudieron observar dos redactores de Efe, daban órdenes un hombre joven con zamarra y pantalón de vestir que esgrimía una pistola. Otro, de unos 60 años de edad, de baja estatura, calvo y con bigote que vestía un traje de color oscuro, impartía también órdenes e insistía una y otra vez, en que las cosas se tomaran con calma.— Efe.

PCE, José Bolois, jefe del Gabinete de Prensa, dijo que se encontraban reunidos algunos miembros de la dirección del partido, deliberando sobre las medidas a adoptar, pero todo ello en un clima de tranquilidad.

Por otra parte, en la sede cen-

tral de UCD —donde se encontraban Antonio Gracia y el jefe de servicio de Comunicaciones, entre otras personas— dijeron a «Efe» que, durante unos diez minutos, permanecieron en la calle de Sevilla varios vehículos de la Policía Nacional.— Efe.

Veinte impactos de bala

Madrid.— Cinco impactos de bala ha contado un redactor de Efe en el techo de la tribuna de prensa del Congreso, y cree que otros veinte se pueden apreciar en diversas partes del hemiciclo.

Uno de los redactores de Efe que se encontraban allí ha manifestado que pudo comprobar cómo numerosos guardias civiles, algunos con distintivos de la Guardia Civil de Tráfico, habían sido trasladados hasta el Congreso en autobuses y desconocían el motivo de su presencia allí. Tanto es así, que estuvieron charlando con periodistas en la cafetería y llamaron a sus familias para tranquilizarlas.

Al parecer, el teniente coronel Tejero, que mandaba el grupo, iba acompañado de miembros de las U.A.R. y tan pronto como entraron en el Congreso, proce-

dieron a desarmar a los servicios de escolta y seguridad.— Efe.

Mallorca Habrá invasión turística la próxima temporada

Barcelona.— Según todas las previsiones, Mallorca registrará para la alta temporada de este año una invasión turística sin precedentes, señala en su último número la publicación «Editor».

Añade que esta situación contrasta agudamente con la atonía de los meses de invierno y que el crecimiento extraordinario de la demanda procederá principalmente del mercado británico, mientras que el alemán se comportará normalmente. Efe

ETA (p-m) hace públicas sus exigencias para la liberación de los cónsules

San Sebastián.— ETA político militar ha enviado a diversos medios de información de Guipúzcoa un comunicado con las condiciones para liberar a los tres cónsules que mantienen secuestrados.

Entre otras cosas, ETA p-m pide la publicación del documento íntegro sobre las torturas hecho público por Amnistía Internacional, en los siguientes medios:

Cadena Ser, Cadena Copel, Radio Nacional, TVE, el País, Diario 16, los medios de prensa del Estado dependientes antes del Movimiento y todos los diarios de Euskadi.

Asimismo, exige que se divulguen en los medios citados el informe íntegro realizado por la Comisión de Derechos Humanos del Departamento Vasco sobre torturas y malos tratos.

Por último, exige la exhibición en TVE, en horas de máxima audiencia, de las 18 diapositivas que, anónimamente, han llegado a manos de Euskadiko Ezkerra sobre el cadáver de José Arregui, tras su estancia en Comisaría.— Efe.

Serenidad y preocupación en los obispos españoles por los acontecimientos

Madrid.— Los obispos españoles, reunidos en asamblea plenaria tuvieron la primera noticia de los acontecimientos de ayer tarde en el espacio de un descanso durante su deliberación sobre los candidatos para la elección de presidente de la conferencia episcopal que realizan hoy.

Según ha informado el portavoz del episcopado, al recibir la noticia, los obispos han deliberado sobre su actitud y han decidido lo siguiente:

Primero.- Continuar su trabajo normal.

Segundo.- Mantener contactos informativos para seguir de cerca el desarrollo de los acontecimientos. En este sentido, han suspendido los trabajos en dos ocasiones para ser informados.

Tercero.- Ofrecer la oración de vísperas, que han hecho en común, por España, el pueblo español y sus responsables.- Efe.

Tejero podría acatar una orden del Rey

Madrid.— El general Prieto, que se entrevistó en el recinto del palacio del Congreso con el teniente coronel Tejero, informó, que Tejero podría acatar una orden del Rey como máxima autoridad del Ejército, aclaró, «esto es sólo una suposición».

Prieto general de la Guardia Civil en la reserva, añadió que el teniente coronel Tejero se encontraba aparentemente tranquilo, y que quienes habían hablado con él le recomendaban

que mantengan la serenidad en estos momentos.

El general Prieto insistió en que el teniente coronel Tejero espera órdenes de un superior, cuyo nombre y graduación no se especifica, y, preguntado si existía algún militar de la máxima graduación como organizador de la operación, el general en la reserva manifestó que él no cree que ningún algo mando del Ejército esté implicado en la misma.- Efe.

UCD y PSOE condenan los hechos

Madrid.— Unión de Centro Democrático manifiesta que los hechos ocurridos en el Congreso de los Diputados constituyen un gravísimo atentado a la Constitución y las instituciones democráticas, según una nota del Consejo Político de dicho partido.

«Hace constar ante ellos —añade la nota— su total repulsa así como su plena adhesión al Rey, al Parlamento, al Gobierno y a las autoridades democráticas en todos los niveles y zonas geográficas. Convo-ca, asimismo, a todos los ciudadanos a la serenidad, responsabilidad en defensa de la democracia y del orden constitucional en estos momentos tan graves para todos».

«Unión de Centro Democrático confía en que los representantes del pueblo español, democráticamente elegidos, así como los miembros del Gobierno, gocen prontamente de su libertad para el inmediato ejercicio de las funciones que la Constitución les otorga. Asimismo, UCD transmite un mensaje de solidaridad personal para todos ellos y sus respectivas familias».- Efe.

LA EJECUTIVA FEDERAL DEL PSOE

Madrid.— La ejecutiva federal del PSOE, ha hecho pública su condena de los sucesos ocurridos en el Palacio del Congreso de los Diputados.

«Ante el intento golpista protagonizado por un grupo minori-

tario de la Guardia Civil, animado de claras intenciones desestabilizadoras con manifiesta e intolerable agresión a las normas constitucionales y con un deliberado ataque a la más alta instancia de la voluntad democrática popular, cual es el Congreso de los Diputados, el PSOE llama a todos los ciudadanos a permanecer alerta ante la provocación golpista y a que estén

presto a mostrar su irrenunciable posición de defensa de la democracia, hoy más que nunca encarnada en el jefe del Estado, la Constitución y el Parlamento, en la seguridad de que los insurrectos serán reducidos y la normalidad restablecida en el país en beneficio de la libertad y la democracia en España», dice la nota del citado partido socialista.- Efe.

Llamamiento de la USP a todos los Cuerpos de Seguridad del Estado

Madrid.— La Unión Sindical de Policías (USP) ha hecho un llamamiento a todos los miembros del Cuerpo Superior de Policía, Guardia Civil y Policía Nacional en los siguientes términos:

«Hacemos un llamamiento a todos los miembros del Cuerpo Superior de Policía, de la Guardia Civil y de la Policía Nacional, que forma los Cuerpos de la Seguridad del Estado, que como Policía constitucional tienen obligación de defender al Estado, a Su majestad el Rey y a los representantes libremente elegidos, por lo cual, y ante la gravedad de los hechos ocurridos llamamos al respeto de la Constitución y recordamos que tienen el deber moral de desobedecer toda orden encaminada a la sublevación».

«Se impone —dice el comuni-

cado— una actitud valiente, y llamamos para que los Cuerpos de Seguridad del Estado se unan a la voluntad popular y no secunden la acción de los golpistas, aún con el precio de su propia vida».

El comunicado finaliza con un «Viva España. Viva el Rey. Viva la Constitución».- Efe.

Milans del Bosch ordena la retirada de las tropas

Valencia.— Inmediatamente después de la transmisión del mensaje de S.M. el Rey por las pantallas de TVE, el teniente general Jaime Milán del Bosch, capitán general de la Tercera Región Militar, ordenó la retirada de las tropas que ocupaban las calles de esta ciudad.- Efe.

ADHESION AL REY DE LOS CAPITANES GENERALES

Madrid.— Numerosos capitanes generales y altos mandos de las Fuerzas Armadas han mostrado su adhesión inquebrantable a S.M. el Rey, tras recibir la orden a que aludió el jefe del Estado en su comunicación al pueblo español a través de TVE.

Estos mandos militares han reiterado asimismo a Don Juan Carlos su escrupuloso acatamiento al orden constitucional vigente.- Efe.

Efectivos de la División «Brunete», ante el Congreso

Madrid.— A la una y media de la madrugada, llegaron a la puerta del Congreso de los Diputados, nueve jeeps del Ejército, que pertenecen a la División Acorazada Brunete. Los efectivos militares permanecieron delante de sus vehículos con las armas en posición de preven-gan, mirando hacia la entrada del Congreso de los Diputados.- Efe.

Reacciones en el extranjero

FRANCIA: «Sería dramático que el proceso democrático iniciado en España por el Rey don Juan Carlos fuese puesto en tela de juicio», ha declarado Jean Francois-Poncet, ministro de Asuntos Exteriores francés.

INGLATERRA: La situación provocada por la entrada en el Parlamento español de un grupo que tomó como rehenes al Gobierno y parlamentarios, fue objeto de una amplia atención informativa en los tres canales de televisión y emisoras de radio británicas.

PORTUGAL: El presidente de Portugal, general Antonio Ramalho Eanes, seguía «con preocupación» la situación que se produjo en España a raíz del incidente en el Parlamento, dijo un portavoz de la Presidencia. André Gonzalves Pereira, ministro portugués de Negocios Extranjeros, dijo que esperaba que los acontecimientos españoles se resuelvan de forma pacífica, sin afectar a la legalidad democrática.

ECUADOR: Consternación causó entre legisladores ecuatorianos el asalto del Congreso español por parte de un jefe militar. El vicepresidente del Parlamento ecuatoriano, Gil Barragán, dijo a Efe que con este acto se tiende a desestabilizar la «democracia duramente alcanzada después de la muerte de Francisco Franco».

CANADA: El portavoz oficial del Ministerio canadiense de Exteriores, Andre Simard, declaró que todo ataque a la democracia española sería «profun-

damente rechazable» por su Gobierno.

ITALIA: El secretario general del Partido Socialista italiano, Bettino Craxi, declaró que existe en Italia «una grandísima alarma por el atentado que ha sufrido la democracia española».

PANAMA: «España cuenta con estructuras constitucionales tan fuertes y con una madurez política tan arraigada que el incidente del Congreso de los Diputados no quebrará la vida democrática del país», ha dicho el presidente panameño, Aristides Royo.

Manifestación en Italia

Roma.— Centenares de personas se manifestaron anoche en Roma contra el intento de golpe de Estado en España, y a favor de la joven democracia española.

La manifestación principal se concentró en la «Plaza de España», delante de la Embajada de España ante la Santa Sede, donde unas tres mil personas, en su mayoría pertenecientes a partidos de izquierda, rechazaron el intento de golpe de Estado en Madrid.

Habló Pietro Ingrao, de la dirección nacional del Partido Comunista italiano, quien pidió libertad y respeto para la democracia española «en peligro».

La manifestación fue espontánea, sin que sus miembros fueran convocados por los medios de comunicación.- Efe.

EE.UU.: Funcionarios del Departamento de Estado norteamericano han manifestado hoy la esperanza de que el incidente acaecido en el Congreso español «sólo haya sido un hecho aislado». Fuentes del departamento comentaron que, según la información de que se dispone en los Estados Unidos, «no parece que se trate de un golpe de Estado» sino de un incidente «aislado, aunque grave».

BRASIL: El portavoz de la Cancillería, Bernardo Pericas, ha afirmado que el Gobierno «acompaña con gran atención» los últimos acontecimientos en España, a través de las noticias enviadas por la Embajada en Madrid. Tras señalar que «los hechos son de incumbencia del propio pueblo español», el portavoz no quiso formular comentarios sobre la situación política española.

PERU: El presidente peruano, Fernando Belaunde Terry, sigue con «gran preocupación» la evolución de los acontecimientos en España, ha indicado un portavoz de la presidencia. Belaunde ha recabado información sobre los acontecimientos a la Embajada de España en Lima y a la agencia Efe. Belaunde considera prematuro hacer una declaración.

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

La mujer de Carrillo teme por la vida de su marido

Madrid.— «Tengo confianza en las instituciones democráticas, en los grandes sectores progresistas del país, y en la gente con sentido común», ha declarado a Efe la esposa de Santiago Carrillo, Carmen Menéndez, que se encontraba en el hotel «Palace» a la espera de noticias de la situación en el palacio del Congreso.

Las primeras noticias —manifestó a Efe— las recibí a las seis y veinte de la tarde por la radio, justo cuando llegué a casa de trabajar.

«Gracias a un abogado que nos ha acompañado pudimos pasar los numerosos controles policiales antes de llegar al hotel».

«Toda la gente —añadió— me dice que me tranquilice, y aunque la vida nos ha dado muchos vaivenes, temo por la vida de mi marido».

«Voy a continuar aquí esperando —dijo por último a Efe— y aunque intento tranquilizarme en un momento así, ¿qué es lo que puede suceder?».- Efe.

La madre de Lavilla

«Rezo para que todo salga bien»

Lérida.— La madre del presidente del Congreso de los Diputados, Landelino Lavilla, sigue el desarrollo de los sucesos del Parlamento en su domicilio de Lérida, en compañía de una hija.

La señora Lavilla ha manifestado que está siguiendo el desarrollo de los acontecimientos por las noticias facilitadas por televisión y por radio, y añadió que reza para que este suceso tenga un final feliz.

Preguntada sobre cual piensa que puede ser el estado anímico de su hijo, ha señalado que «no quiero pensar en nada; estoy muy nerviosa y solo rezo para que todo salga bien». Efe.

En el XXVI Congreso del PCUS

Breznev recalca el riesgo de una guerra nuclear

Moscú.— La posibilidad de una guerra nuclear si continúa la actual carrera armamentista fue puesta claramente de manifiesto por el dirigente soviético Leonidas Breznev, en su informe al 26 congreso del PCUS.

La parte sustancial del informe giró en torno a la tensión militar y las zonas de conflicto mundial, baste decir que de las doce partes subrayadas que contiene el texto entregado a la prensa, diez estaban en ese apartado.

La URSS se muestra dispuesta a colaborar «hombro con hombro» con Estados Unidos y otros Estados para frenar la carrera de armamentos, y Breznev pidió un «diálogo activo», con encuentros en la «cumbre» semejantes a los que man-

tuvo con Nixon cuando se firmó el primer tratado «Salt».

El «número 1» soviético hizo varias propuestas concretas para amortiguar la tirantez internacional, entre los que destacan:

— Hacer extensiva a toda la parte europea de la URSS y a otras zonas de los países occidentales las «medidas de confianza» aprobadas en la conferencia de Helsinki, que incluyen la notificación previa y la asistencia de observadores a las grandes maniobras militares terrestres.

— Notificar también las maniobras navales y aéreas y los grandes movimientos de tropas.

— Negociaciones en Extremo Oriente para reducir los riesgos de guerra en esa zona.

Llamamiento a la calma en Guinea-Bissau

Praia (Cabo Verde).— El Gobierno de Guinea-Bissau se ha dirigido hoy por radio a la población a exhortarla a que se mantenga en calma, tras los disturbios estudiantiles del pasado fin de semana.

El Gobierno ha hecho público un comunicado en el que insta a los padres a que vigilen a sus hijos, pues «en caso contrario las Fuerzas de Seguridad se verán obligadas a adoptar drásticas medidas».

Según ese mismo comunicado, miles de estudiantes apedrearon e incendiaron en Bissau los pasados sábado y domingo varios centros de enseñanza y vehículos oficiales.

Estos actos de violencia iban dirigidos a protestar por los métodos docentes cubanos establecidos en Guinea-Bissau a raíz de su independencia de Portugal en 1974.

¿Trabajadores españoles explotados en el Mar del Norte?

Londres.— La embajada de Chile en Gran Bretaña está estudiando las denuncias de tres ciudadanos de ese país, que afirman haber sido explotados —junto con otros 70 españoles y suramericanos— como mano de obra barata en los campos de petróleo del Mar del Norte.

El embajador de Chile, Miguel Alex Schweitzer, confirmó hoy a la agencia Efe la intervención de la Embajada en el asunto.

Dos de los trabajadores afirmaron al dominical londinense «The Observer» que sólo recibían 37 dólares diarios, cuando la paga normal es de 45 dólares. Asimismo dijeron que habían estado trabajando sin interrupción durante seis meses en las plataformas, sin los períodos de descanso correspondientes.

Por su parte, la empresa contratante negó que los hispanoamericanos y españoles recibiesen sueldos inferiores a los restantes trabajadores en las explotaciones petrolíferas del Mar del Norte.

Caracas

La exposición «400 años de pintura española», gran acontecimiento cultural

Caracas.— En su primer domingo, la exposición titulada «400 años de la pintura española» constituyó el acontecimiento cultural más importante de Caracas.

Una nutrida concurrencia visitó al Museo de Bellas Artes de esa capital, para admirar las obras de los pintores más sobresalientes de España entre los siglos XV y XVIII.

La exposición, que fue inaugurada por el presidente de Ve-

nezuela, Luis Herrera Campins, evidenció el entrecruzamiento de las más diversas corrientes y estilos bajo la influencia de concepciones góticas, romanas, de la Edad Media y del lejano Oriente.

El Greco, Goya, Velázquez, Ribalta, Ribera, Roelas, Zurbarán y Murillo despertaron la admiración de los asistentes a la muestra, seleccionada por el Ministerio de Cultura de España.

Irak denuncia apoyo sirio a Irán

Olof Palme asegura que la solución al conflicto está aún lejana

Beirut.— El régimen sirio fue acusado ayer por los principales periódicos iraquíes de apoyar a Teherán en el frente del Golfo mientras que el presidente sirio Hafez Al-Assad del que afirman que caerá pronto negó cualquier acusación de estar apoyando a Teherán.

Por su parte, el ayatollah Jomeini denunció hoy en Teherán

a los «agitadores» que actúan violentamente en las reuniones políticas y dio instrucciones muy estrictas a las fuerzas del orden para que prohíban estas acciones.

LEJANAS POSIBILIDADES DE ACUERDO

Nueva York.— Olof Palme,

enviado de las Naciones Unidas para tratar de mediar en el conflicto irano-iraquí, declaró ayer lunes, que la solución a tal conflicto todavía aparece lejana.

En rueda de prensa en la sede de las Naciones Unidas, el ex primer ministro sueco, que acaba de regresar de la zona de guerra, dijo que las diferencias históricas entre los dos países y la emotividad creada por la guerra alejan las posibilidades de un acuerdo inmediato.

Olof Palme añadió que, aparentemente, las diferencias relativas al conflicto en sí parecían más cercanas en las ocasiones anteriores en que visitó la región.

El ex primer ministro sueco se ha entrevistado con las máximas autoridades de ambos países en su cuarta gira a la región desde que fue nombrado para esta misión mediadora hace tres meses.

Según fuentes diplomáticas

PROXIMA REMODELACION EN EL GOBIERNO CHINO

Pekín.— Varios ministros chinos y el viceprimer ministro Gu Mu, máximo representante del sector económico, pueden ser cesados de sus cargos en los próximos días, en opinión de fuentes diplomáticas de Pekín.

Gu Mu, quien este año tenía proyectado un viaje oficial a España, es considerado responsable de una serie de contratos con empresas japonesas que ahora, debido al reajuste de la economía china, no podrán cumplirse.

Los cambios en el Gobierno deberían haberse realizado hace al menos seis meses, cuando Zhao Ziyang fue nombrado primer ministro, y el ministro del petróleo fue cesado a consecuencia de un accidente en una plataforma petrolera que costó casi cien muertos.

Argelia

Muere un hombre de ciento diecinueve años

Argel.— Hadjadj El Hadj Abdelkader, de ciento diecinueve años de edad, murió el pasado miércoles en la ciudad argelina de Djelfa.

En 1904, el centenario recién fallecido efectuó a pie su primer peregrinaje a la Meca. Volvió, desde la Meca, a su pueblo natal, Zaafrane, seis años después, para dedicarse a la agricultura y a la enseñanza del Corán, libro santo musulmán que había estudiado durante su estancia en Egipto cuando era adolescente. El centenario fallecido tuvo catorce hijos, veintinueve nietos, y veinticinco biznietos.—Efe

Feria Internacional de moda masculina en Colonia VUELVE LA CORBATA



Colonia (RFA).— Los vientos conservadores que soplan últimamente en política influyen también en el vestir, según se deduce de las colecciones presentadas este año en la feria internacional de la moda masculina de Colonia, la más importante en su género.

Tras unos años de despreocupación en la indumentaria del varón, caracterizada además por el predominio de la línea deportiva, ahora se vuelve, incluso entre los jóvenes, al traje y a la corbata.

Por contraste, sin embargo, este año ha aumentado en la feria de Colonia la oferta de los tradicionales vaqueros, la prenda de origen norteamericano que ha dado la vuelta al mundo.—Efe

PANORAMICA

AUSTRIA: La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) pedirá la expulsión de Israel de las Naciones Unidas, anunció hoy el representante de la OLP en Viena, Ghasi Hussain. Comentando el pasado ataque israelí contra el Líbano, Hussain dijo que el Estado judío «viola los principios del derecho internacional y las resoluciones de la ONU».

PORTUGAL: A unos dos años del previsto ingreso de Portugal en el Mercado Común, dos de cada tres portugueses ignoran lo que es la CEE, ha dicho hoy el ministro luso de la integración europea, Alvaro Barreto.

EGIPTO: Una tempestad de arena de gran intensidad paralizó por completo, durante la jornada de ayer, la cotidiana actividad de la capital egipcia y de, al menos, otras cuatro importantes ciudades de esta nación. Los dos aeropuertos del Cairo tuvieron que clausurarse a media mañana, al igual que sucedió con el de Alejandría, en el norte del país, segunda ciudad en importancia.

EEUU: Representantes diplomáticos de Argentina y Gran Bretaña han iniciado, en Nueva York una nueva ronda de conversaciones sobre el contencioso colonial de las islas Malvinas. Estas islas situadas a 500 kilómetros de las costas del sur de Argentina, están pobladas por unas 1.500 personas de origen británico.

ECUADOR. En la tarde del domingo, se produjo un nuevo ataque peruano contra la guarnición ecuatorial de Mayaycu, informó el portavoz gubernamental de Ecuador, Augusto Alvarado. Este fue el cuarto ataque aéreo peruano de las últimas setenta y dos horas contra los destacamentos localizados en la cordillera de El Condor, en plena selva amazónica.

EL FUTBOL PROVINCIAL: CRONICAS DE LOS ENCUENTROS DEL DOMINGO

TRAS LA JORNADA DISPUTADA:

- «SUBEN»: OLOMBRADA, TUREGANO Y LA GRANJA
- «BAJAN»: RIAZANO Y CANTALEJO

Pese a que el tiempo «amenazaba» con la posibilidad de suspensiones, todos los encuentros a disputar pudieron hacerlo. Y la jornada, como es normal, tuvo resultados para todos los gustos. Desde el negativo del Cuéllar, goleado en su propio feudo, al Olombrada que consiguió un excelente positivo en San Lorenzo de El Escorial. Otros, como Riazano y Cantalejo, se quedaron a las puertas de haber luchado por los primeros lugares de la tabla. Ahora han retrocedido.

Y de todo lo acontecido damos información seguidamente:

0-6. En el Cuéllar falló el portero y todo el equipo se vino abajo

A la media hora de comenzar el partido el marcador señalaba ya 0-4

(Informa: Medina)

ALINEACIONES

C.D. CUÉLLAR: M. Angel; Iglesias, Millán (Chinín), Eloy, Javi (Claudio); Piter, Diego, Millón; Pablo, Juanjo y Angel.

C.D. AGUILAR: Larry; Luis, Félix, Millán (Faito), Núñez; Revilla, Sebe, Toni; Postigo, Pirri y Victoriano (Vasconcillos).

ARBITRO: Rebollo, de Medina del Campo. Sin complicaciones y actuando con autoridad.

EL VIENTO, EL PORTERO...

No está el Cuéllar como para conceder regalos, y en su encuentro frente al Aguilar los hizo todos. En principio, el conjunto visitantes tuvo a su favor la fuerza del viento, que sopló con ganas durante toda la primera parte. Ello hizo que los jugadores palentinos lanzaran a portería desde cualquier sitio y dado que el portero tuvo una tarde desafortunada, prácticamente todos los balones que llegaron al marco, entraban. Con decir que a los 30 minutos de juego ya tenían los visitantes cuatro goles, creemos que ya está dicho todo.

Y el Cuéllar no jugó mal, pero el desánimo cundió entre los jugadores al ver cómo el balón, sin apenas impedimento, se colaba una y otra vez en su marco. Los goles fueron conseguidos por Núñez, Faito (2), Toni (2) y Victoriano. A la hora de los destacados hay que hacerlo con Millán y Juanjo, por los de casa y Núñez y Pirri, por los visitantes.

2-2. Un penalty en el último minuto dio el empate al Galapagar

La Granja siempre fue por delante y sólo los errores arbitrales le impidieron vencer

(Informa: «JELUCHO»).

ALINEACIONES

C.D. GALAPAGAR: Baltasar; Angel, Andrés, Gutiérrez, Guadaño; Jaén, Manuel (Villa), Eladio; Mariano, Zamora y Castuera (Nuño).

C.D. LA GRANJA: Del Oso; Ricardo, Pablo, Domingo, Fernando; Cerezo, Vallejo, Miguel; Gómez, J. Ramón y Yepes (Luciano).

ARBITRO: Idania Pascual, de Madrid. Habrá que señalar, como atenuante a su labor, que ésta se desarrolló sin fuerza pública en el campo. Que recibió constantemente insultos del público y que al final, pese a su caserismo, hubo de aguantar lanzamiento de piedras, puñados de arena, intento de agresión, etc. Estuvo mal, pero el ambiente hostil pesó sobre su labor.

GOLES:

1-0 Minuto 22. Yepes se va por la banda izquierda centrando desde el córner sobre Gómez, éste sale del regate y lanza un chut que se introduce por la escuadra.

1-1 Minuto 45. Del Oso despeja mal un balón que llega sobre su portería, Mariano aprovecha el falló e introduce el esférico en la portería, pese a que para ello hubiera de ayudarse a situar el balón con la mano.

2-1 Minuto 78. Centra Gómez sobre el área para que allí Vallejo, bien situado, lance el balón a las mallas.

2-2 Minuto 90. Guadaño se tira dentro del área y el árbitro, presionado por los constantes gritos del público, señala penalty. Lo lanza este jugador y establece el empate. El árbitro dio por finalizado el encuentro una vez concedido este gol.

¡Y QUE SE LE VA HACER!

El conjunto granjeño ha demostrado a lo largo de toda la temporada actual que es equipo que juega bien y que consigue triunfos con bastante facilidad. Pero hay ocasiones, como la del pasado domingo en Galapagar, por ejemplo —aunque sea un mal

ejemplo—, donde ganar se hace imposible, y donde para conseguir un simple empate, hay que aguantar de todo. El encuentro fue muy duro. El dominio visitante hacía que los jugadores locales hubieran de cortar éste como fuera, y se excedieron en las formas. Viendo el desarrollo del partido lo normal hubiera sido que el conjunto de San Ildefonso se hubiera traído los dos puntos, pero ya hemos dicho que eso fue imposible, dado las circunstancias, y un punto hasta parece extraordinario.

Destacaron por el Galapagar, Guadaño y Mariano, mientras que sus oponentes tenían como mejores hombres a Cerezo y Domingo.

En Cantalejo (1-2)

Diamante confirmó su posición de líder aunque Cantalejo jugó bien

(Informa: «ARRANZ»).

ALINEACIONES

C.P. CANTALEJO: Pedro; M. Angel, Jesús (Fermin), Julio, Peñas; Vicente, Pinilla, Rogete; Zamorro (Antonio), Chema y Alfonso.

C.D. DIAMANTE: José; Luis, Manolo, Venancio, Martín; Villatoro, García, Vázquez (Javier); Aurelio, Sánchez y Angel (Sebastián).

ARBITRO: Marcos Pazos. Expulsó a Peñas por, según él, agresión a un contrario. Cuestión que nadie vió. Su labor fue siempre favorable a los visitantes. Al final del encuentro el público esperó que saliera del vestuario siendo insultado. Floja actuación la suya.

GOLES:

CANTALEJO (Alfonso) DIAMANTE (García y Aurelio).

DESTACADOS: Chema y Vicente (locales) García y Angel (visitantes). El primer tiempo concluiría con victoria visitante de 0-2.

HAY QUE CONTAR CON EL CONTRARIO

El Diamante es el líder de la competición en el grupo debido a sus méritos en el terreno de juego. Y el pasado domingo los volvió a demostrar en El Hoyal, donde supo plantear muy bien el partido y situar sus peones de forma que pudieran controlar al equipo local y no dejarle evolucionar como en los últimos encuentros que el equipo briquero ha demostrado. De esta forma, luchando mucho, el conjunto abulense se llevó los dos puntos, sin que se pueda decir que fue injusto. Y el Cantalejo no jugó mal, pero no fue posible frenar a sus rivales. Cada equipo dominó un tiempo, pero mientras los visitantes aprovechaban su dominio, los locales no llegaron al área con la habilidad suficiente para marcar. De ahí su derrota.

En Sepúlveda (1-0)

Un expulsado, seis tarjetas y Escalona y Sepúlveda perjudicados por la labor arbitral

(Informa: «PEÑA»).

ALINEACIONES

C.D. SEPULVEDA: Barahona; Tinito, Ismael, Julito, Curdeiro (Fernando), J. Luis, Antonio, Félix; Pedro (Antonio) y César (Pocholo).

C.D. ESCALONA: Casto; Luis, Ortega, Alfonso, Jimeno; Jesús, Antonio, Gregorio; Domingo, Gómez y Ballesteros.

ARBITRO: Mateo Otero. Muy mal. Se convirtió en el protagonista del encuentro dando un auténtico concierto de silbato. No dejó jugar a nadie. Mostró seis tarjetas amarillas, de las que sobraban casi todas. Expulsó a Gregorio, según el acta, por insultos. Señaló un penalty a favor del Escalona cuando el balón ya había entrado en la portería del Sepúlveda. El penalty sería parado por Barahona. Fue su labor muy protestada por todo el público.

GOLES: Antonio.

DESTACADOS: Casto y Luis (Escalona); Curdeiro y Barahona (Sepúlveda).

LAS CIRCUNSTANCIAS

Hay ocasiones donde dos equipos que se enfrentan no juegan al fútbol por que las cosas salen mal; otras, por el contrario, no son debidas a la actuación de los jugadores, sino a que a éstos se les permita desarrollar el juego que pretenden, o no. Y este

(Continúa en la pág. 12)

Mundial-82

El precio de las entradas, acorde al momento económico del país

Madrid.— «Al fijar los precios máximos y mínimos de las entradas, se ha tomado en consideración el momento económico del país», manifestó a «Efe» Raimundo Saporta, presidente del Real Comité Organizador Español del Mundial 82 de Fútbol, al referirse al principio de acuerdo de la comisión de entradas, en su reunión de hoy.

Dicho acuerdo será elevado al RCOE en su próxima reunión de 31 de marzo y, según el mismo, en la primera fase las entradas más caras serán de 900 pesetas y las más baratas de 300. En los partidos de inauguración y final del mundial, los precios propuestos son de 3.800 y 800 pesetas, respectivamente.

«Los precios para el mundial español son más bajos que los del de Argentina, en que fueron entre un equivalente a 5.000 y 2.000 pesetas. En cualquier caso, el total de ingresos será superior a la Copa del Mundo Argentina», dijo Raimundo Saporta.—Efe

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS

La Quinta, California.— El norteamericano Jimmy Connors, venció al checo Ivan Lendl en la final del torneo internacional de tenis pasando de la quinta a la tercera posición de la clasificación del Grand Prix.

AJEDREZ

Miembros de la organización del posible mundial de ajedrez de las Palmas han mantenido ya contactos con el campeón mundial, Anatoly Karpov. Precisamente el contacto mantenido hasta ahora con Karpov ha sido telefónico, cuando el campeón mundial se encontraba en Merano, la localidad italiana, que junto a las Palmas y Areykjavic, es también candidata a organizar el próximo campeonato mundial.

MUS

Benalmádena (Málaga).— El malagueño Juan Cejas y el santanderino Carlos Ruiz se han proclamado campeones de España de mus, al vencer en la duodécima edición de este campeonato, que se ha venido disputando durante los últimos días en un hotel de Benalmádena (Málaga).

CICLISMO

Presidido por Juan Segarra ha sido creado el Club Ciclista Reus, que con un nuevo equipo tomará parte en todas las competiciones oficiales, a partir de esta fecha.

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Quinielas

Muchos acertantes de catorce

Madrid.— Resultados de las apuestas mutuas deportivas benéficas correspondientes a ayer domingo, jornada 25.ª.

Reparto provisional: pesetas 241.068.430, a repartir entre premios de la 1.ª categoría con 14 aciertos (provisionalmente 208 columnas a 1.158.983 pts. cada una). 241.068.403 pesetas, a repartir entre premios de 2.ª categoría con 13 aciertos (provisionalmente 8.852 columnas a 27.233 pesetas cada una). 241.068.403 pesetas, a repartir entre premios de 3.ª categoría con 12 aciertos (provisionalmente 149.787 columnas a 1.609 pesetas cada una).

La recaudación ha ascendido esta jornada a 1.314.918.560 pesetas.

Deporte segoviano

TENIS DE MESA

LIGA NACIONAL DE SEGUNDA DIVISION MASCULINA

I.B.M. Ingenieros, 5; Peña Toscana, 0
Banesto, 5; Deportes Robisco, 0
C.P. O.A.R., 2; Amigos de Toledo, 5

DEPORTE PROVINCIAL BALONCESTO

CAMPEONATO PROVINCIAL MINI-BASKET

J.P.M., 46; San José, 18
C.P. O.A.R., 58; Canteras, 4
R. Atalaya, 20; Maristas A. (aplazado)
Descansa, Maristas B.

VOLEIBOL

CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

C. Secla, 3; La Fuencisla, 0
C.P. S. Lorenzo, 0; Maristas, 3.

TELEFONOS DE URGENCIA

Ambulatorio	421400
Urgencia S.O.E.	413499
P. «18 de Julio»	413495
Casa de Socorro	412427
Cruz Roja	411430
Hospital	412169
id.	415297
R. Seguridad Social	415783

Estado de carreteras:

G. C. de Tráfico	421100
J. de Carreteras	414290

Orden público:

Comisaría de Policía	425161
Guardia Civil	426363
Policia Municipal	411458
Policia Nacional	411423
Patrulla Policia	091

Bomberos:

Parque	422222
--------	--------

Comunicaciones:

Telegramas por teléf.	222000
Estación Rente	421563

Taxis:

Azoguejo	415087
Plaza de Franco	415086
Gran Turismo	415062

Servicio nocturno:

Policia Municipal	411458
-------------------	--------

EL FUTBOL PROVINCIAL...

(Viene de la pág. 11)

segundo caso es el que se dio en el encuentro Sepúlveda-Escalona. Ambos equipos jugaron con ilusión y ganas. Entre los jugadores no hubo malos modos, pero el árbitro se empeñó en ver «gigantes» donde sólo había «enanos» y el juego desapareció del terreno, de esta forma se consiguió que el público se aburriera y que el encuentro fuera muy malo.

En Colmenarejo (2-1)

Riazano jugó el peor encuentro de la temporada dando facilidades

(Informa: «ARRIBAS»).

ALINEACIONES

C.D. COLMENAREJO: Andrés; Juan, Javi, Angel, Ramírez; Francisco, Jarque, Díaz; Víctor, Germán y Nogales.

SP. RIAZANO: Jesús; Javi, López, Barullo, Hernanz; Martín, Rafa, Mariano; Teo, Company y Agustín.

ARBITRO: García Gomez, de Madrid. Bien, dejó jugar.

GOLES:

Colmenarejo (Díaz, uno de penalty); Riazano (Jesús).
DESTACADOS: Angel y Díaz, locales.
El primer tiempo concluiría con empate a un gol.

CONFORMISMO

Tras haber logrado el empate en la primera parte, los jugadores del Riazano se dedicaron a «sestear». Su idea, parecía ser, la de mantener el empate y hubo un gran conformismo en sus filas. De ello se aprovechó el equipo local, que con jugadores nuevos en sus filas y luchando mucho, logró una victoria que se puede considerar lógica ante la falta de coraje del que hicieron gala los del Sporting. Para ser justos hay que señalar que Jesús paró un penalty, pero el rechacé fue recogido por Díaz marcando gol y consiguiendo la victoria.

En Turégano (5-1)

Aunque no dio facilidades el Cerceda, los locales golearon

(Informa: «MANRIQUE»).

ALINEACIONES

C.D. TUREGANO: Jesús (Alfonso); J. Luis, L. Miguel, Valentín, J. Antonio; Carrascal, Ernesto, Mariano; Pertierra, Avelino y J. Manuel.

C.D. CERCEDA: Emilio (Tomás); Gerardo, Felipe, J. José, Francisco; A. Luis, Carlos, Víctor; Eduardo, J. Miguel (J. Luis) y Cubillo.

ARBITRO: Federico Sánchez, muy bien y sin complicaciones.

GOLES: TUREGANO (J. Manuel, Pertierra, Mariano de penalty, Valentín y L. Miguel); CERCEDA (Carlos).

DESTADOS: Valentín y L. Miguel (locales); Francisco y A. Luis (visitantes).

El final de la primera parte concluyó con 3-0.

EL EQUIPO COMPLETO

Hacia muchas semanas que el conjunto de Turégano no podía alinear al completo de sus jugadores. Ello incidía en los resultados, negativos, que el equipo estaba obteniendo. Pero bastó con que el domingo pudieran entrar en el equipo todos los que habitualmente faltan, para que el triunfo llegara y la goleada se diera. Y no es que el contrincante fuera una «pera en dulce», lo que sucede es que no se le dio opción y hubieron de aceptar la derrota a manos de un equipo superior. El primer tiempo fue mejor que el segundo, en el que los dos equipos bajaron mucho en su ritmo, pero con todo el partido entretuvo a los espectadores.

En Ayllón (1-1)

Un tiempo para cada equipo y justo empate entre Ayllonesa y San Rafael

(Informa: «MONTEJO»).

ALINEACIONES

G. AYLLONESA: Antonio; Pilo, Santy, Manolo, Arribas; Moreno (Andrés), Carlos, M. Angel; Mariano, Ernesto y Yagüe.

C.R. SAN RAFAEL: Santi; Tomás, Francisco, Gregorio, Eliseo; J. José, Jaime, Jesús; Enrique, Rafael y Alfredo.

ARBITRO: Herrera Vela. Muy bien, autoritario y sabiendo llevar el juego. Expulsó a Rafael por doble amonestación.

GOLES: AYLLONESA (Mariano); SAN RAFAEL (Jesús).
DESTACADOS: Arribas y Manolo (locales); Juan y José (visitantes).

La primera parte concluyó con ventaja visitante: 0-1.

EL VIENTO PROTAGONISTA

Durante todo el encuentro el fuerte viento hizo que el control del balón fuera muy difícil, y a su vez, que el dominio de los equipos estuviera fundado en el acompañamiento del aire. El San Rafael, en base a la lucha constante de todos sus jugadores, logró un empate que puede considerarse merecido. Los locales, que contaron también con buenas ocasiones, sobre todo en la segunda parte, no pudieron superar el marcador, llegando a tener buenas ocasiones de marcar.

BALONMANO

30-17. Caja de Ahorros no dio opción al Deportivo Bejarano

(Informa: «ALBA»).

FORMACIONES Y ANOTADORES

C.D. CAJA AHORROS SEGOVIA: Andrés y Juan Luis; Bravo (7), Eduardo (2), M. Angel (1), Flores (4), J. Poza (5), Fausto, Sanchidrián, Paco (1), M. Poza (6) y Tito (4).

DEPORTIVO BEJARANO: Alonso y Cabrero; Juanjo (2), Antonio (1), Elvira (1), Torrego (2), Jiménez, Vicente, Martín (5), García (2), Santiago y De la Cuesta (4).

ARBITROS: Gómez Abad y Santos Ares, de Madrid. Muy bien en la primera parte y algo más flojos en la segunda, pero realizando en conjunto una buena labor.

INCIDENCIAS

Dos curiosidades se dieron en este encuentro. Una, la que el Bejarano grabó todo el encuentro en video para posteriormente ser proyectado en un bar de Béjar. Solicitaron para ello que se encendieran los focos del pabellón E. Serichol, cuestión que se hizo, siempre — se informó —, que corrieran con los gastos que se pudieran ocasionar. En el gesto muy deportivo el Caja de Ahorros se hizo cargo de la deuda. Claro que los jugadores se verían desagradablemente sorprendidos cuando al término del encuentro hubieron de ducharse con agua fría. El calentador no había funcionado con rapidez. Cosas.

EXCELENTE MOMENTO

La verdad es que el equipo de la Caja está funcionando en estos últimos encuentros de la competición a «pedir de boca». Todos los jugadores desarrollan un buen balonmano y su forma física es excelente. En su encuentro del domingo solamente en los primeros minutos dieron opción a los contrarios, que llegaron a ganar por 4-6, pero a partir de los primeros diez minutos de juego, los locales comenzaron a mover con rapidez el balón y allí acabó la resistencia del Bejarano. El primer tiempo concluiría con 15-8 y el segundo, tras realizar el mejor juego del partido, golpear a sus oponentes. El conjunto salmantino demostró mejor momento que cuando se jugó la primera vuelta.

30-12. El C. P. Nava no pudo con el buen juego de Caja Provincial

En el pabellón deportivo de Guadalajara, repleto de público, se disputó el encuentro de 2.ª División de balonmano entre el Caja Provincial y el C.P. Nava.

El conjunto local desarrolló un buen juego que contó con el apoyo incondicional de su correcto público. Nada se puede oponer a su victoria, ya que el Nava jugó un mediocre encuentro y en ningún momento puso dificultades a los locales.

Como hecho deportivo a resaltar hay que señalar que en el intermedio del partido realizaron una exhibición jugadores de la selección juvenil del equipo alcarreño.

Por el NAVA jugaron y anotaron: Casado y Maroto; Julián (2), Segovia (5), Santi (3), Pepe, Agustín, Tinín, Pavón y Cayo (1).

COORDINO LA SECCION: J. M.ª

SUCESOS

TRES NORTEAMERICANOS MUERTOS AL ESTRELLARSE UN HELICOPTERO MILITAR EN ALMERIA

Madrid.— Tres militares norteamericanos, dos oficiales y un mecánico, han muerto al estrellarse, a mediodía de hoy, el helicóptero que pilotaban en la zona de «Garrucha», en el término municipal de Vera (Almería), informó a «Efe» el Cuartel General del Aire.

VEINTINUEVE MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO, DURANTE EL FIN DE SEMANA

Madrid.— Veintinueve personas han resultado muertas y veinticuatro heridas de gravedad, a consecuencia de los veinticinco accidentes de tráfico con víctimas registrados durante el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados a «Efe» por la Dirección General de Tráfico.

SEGOVIA

Segovia, no te conocía, me habían hablado de tí, de tu historia, de las obras romanas y medievales que te legaron tus antepasados.

Había leído acerca de tus cielos claros y noches estrelladas y sabía de tus bellos otoños e inviernos fríos.

Tú, la de Juan Bravo, comuñera contra un rey extranjero, cabeza de la Vieja Castilla, la de los antiguos paños, calles estrechas y succulentos asados, la que durante mucho tiempo —quizás demasiado— fuiste para mí, tan sólo, la de los libros de texto, postales y fotografías; pero el mundo es como un juego, una suerte de azar; destino y voluntad sujeto a unas reglas, espacio y tiempo, y moví mi pieza: viajar desde lejos para descubrir tus secretos. Hoy somos amigos y poco a poco nos vamos conociendo, sin prisa, al pasear por tus callejas, al descansar en tus plazas, me lo cuentas todo, no me ocultas nada, lo de ayer y lo de hoy, lo de siempre.

Surges en la tierra que circunda dos pequeños ríos, el uno es sólo un suave Clamor, en busca del otro, el Eresma, su amigo.

Evocas sueños de grandeza, historias y leyendas, conglomerado de realidad, ficción y misterio.

Sigue alzándose entre tus casas —¡Míralo! exclamamos desde lejos— «el camino del agua» de romano ingenio, salvando los siglos, rememorando la grandeza del Imperio. Es como del hombre su destino, siempre adelante, deslizándose por el surco y, aunque ignora su futuro, no puede detenerse, lo aprendió a través de los tiempos y sigue vibrando a lo largo de sus venas el agua que hizo levantar a hombres duros como tu tierra, piedra a piedra, arco a arco, el acueducto, tu acueducto, robusto corazón que te mantiene en vida.

Nadie como tú me contaría tantas y tantas cosas, callando, en silencio, sólo mirando a tus ojos, a la sencillez de tus casas,

a la austeridad de tus conventos, a la nobleza de tus palacios.

Te fuiste configurando lentamente, como todo lo que nace bello y se paladea sorbo a sorbo. Así, naciste eterna, tan sublime como pequeña. No pude evitar el soñar pasear bordeando tus murallas, sentarme en tus plazas escuchando el murmullo de tus fuentes, beber de tu agua.

Tal vez no te entendería sin tus atardeceres cuando el cielo dibuja en pinceladas tenues la más variada gama de rojos y violetas y tú quedas como oculta, en la penumbra, perfilada por tus sombras.

Eres prosa y poesía, marco de pintores, reposo en el camino, nido de cigüeñas que cada año sobrevuelan mares, divisan ciudades, conocen el mundo y anidan en tus torres, ¿por qué?, ¿por qué se quedan contigo y vuelven cada año con la estación suave a dar vida a tus campanarios?, ¿qué tienes, Segovia, amiga?

Tus casas de piedra, ladrillo, barro y madera —qué más da— tienen cabida bajo tus cielos claros, sobre tu gloriosa tierra.

Y cuando anochece, al encenderse los faroles, se encantan tus calles, por favor!, no digas nada, deja que me lleve la

imaginación, me estoy habituando a tu mirada.

Aún, es curioso, tañen tus campanas y voltean al viento como si nada hubiese cambiado, tan sólo las caras, los rostros de tus gentes y aquéllos que vienen allende las montañas. Todos queremos compartir contigo el orgullo de España, el honor de los antiguos caballeros que luchaban por Dios y por la Patria y nos dejaron el recuerdo de la catedral y el alcázar.

Pero tú también eres presente, aunque henchida de pasado, sigues avanzando con todas esas cosas tan tuyas, tan nuestras, porque eres tú y tus gentes, las que te concibieron y crearon, las que te defendieron y conservaron, las que, silenciosas, hacen su camino y te llevan adentro, las que comparten contigo tan sólo unas horas.

No nací entre tus murallas ni pasé contigo mi infancia; sólo llegué un día, viajero, vagabundo, como tantos otros llegaron antaño; mañana regresaré a mi tierra junto al Mediterráneo Mar, pero llevaré conmigo tu recuerdo, la nostalgia de mis paseos, nuestras conversaciones al atardecer, la nobleza de tus gentes, la belleza de tu arte, tu paz... Volveré!

LOPEZ MALO



El velón de antaño y la expresión de hoy

Abría sus puertas al exterior una tienda de antigüedades y recuerdos. Entré por azar en ella, y recorrí con la vista vitrinas y estanterías, y en una de ellas descubrí un velón de aceite de tres o cuatro pabilos, el cual me llamó profundamente la atención. No fue por su belleza o su valor histórico, sino por lo que por sí mismo significaba.

El dueño del establecimiento me ilustró...

— Pertenece a don X..., poeta y hombre erudito de estas tierras, que vivió y murió allá por los primeros años del pasado siglo. Lo compré en una subasta, ciertamente por no muy elevada cantidad...

Peró ya he dicho que el valor artístico o histórico del velón en cuestión me traía sin cuidado. Yo pensaba en su presencia en el trabajo nocturno del escritor, alumbrando la plasmación de sus ideas literarias, en un ensayo o en un soneto o a lo largo de las estrofas de un madrigal.

No imaginamos en nuestros días lo que supone llenar cuartillas en prosa o verso, sentados

cómodamente ante la mesa de trabajo, a la luz recogida de una lámpara eléctrica. Luz diáfana, potente, cómoda... En cambio, el velón de aceite de nuestros antepasados... Este viejo velón de la tienda de antigüedades me llevó a pensar que pudo ser testigo de muchos hallazgos literarios y muchos sueños felices. Su luz medrosa, escasa, de limitado alcance, seguramente alumbró el nacimiento de unas ideas brillantes y galanas. Y si lo que iluminó fue poesía, ¡qué de conceptos amorosos o filosóficos, qué graciosas cuartetas o qué octavas de alto vuelo tuvo que iluminar!

¡El viejo velón de aceite!... Miradlo. Ahí permanece, impasible y mudo, en la vitrina del anticuario, como si tal cosa... ¡Y lo que habrá visto e iluminado! ¡Lo que sabrá y retesará el muy tuno! Los gozos, las alegrías, los esfuerzos de un escritor o de varios de ellos, porque es el caso que habrá pasado de mano en mano de muy diversos dueños en el constante devenir del tiempo.

Yo no sé a ciertas si la luz del velón sería más inspiradora para el escritor o el poeta de antaño, que la luz eléctrica para el literato de nuestros días. Y también ignoro si habrá una relación entre las buenas letras de otros tiempos y las menos brillantes hodiernas. Tal vez el velón fuese una especie de musa exigente, muy exigente para los literatos, en especial para los poetas, y la actual lámpara portátil de nuestra mesa de trabajo, diluirá un tanto las ideas tornándolas muchas veces oscuras y enrevesadas. Porque no me negará nadie que hoy se nos dan producciones poéticas que «se las traen»...

Paradoja, y punto final. Luz antañona de velón o de vela de sebo: más claridad en las ideas y en su exposición. Luz brillante del siglo XX: en muchos, en bastantes casos, oscuridad en los conceptos, en las expresiones, incluso en la ideología. Creo que a la vista de todos está este fenómeno frecuente y poco comprensible.

ANTONIO GIMENO

POEMAS

El regreso

Puede que hoy resplandezca una estrella
de distinta longitud,
y aquel Mesías que al mundo vino ofreciendo amor
no sea el hecho bíblico de un fracaso a mil
años luz.
Corred, corred pastores al encuentro del Señor,
decidle que se haga hombre otra vez,
que el pobre durmiendo sigue sobre marea
e insepulto Lázaro entre gusanos se descompone.
Venid, venid esposas y Marías Magdalenas
a ungir con bálsamo los pies llagados del Redentor,
a implorar nuevamente la mirada humana de su persona,
pues el mundo entero sobre su eje se tambalea,
y su doctrina desvanecida yace en las memorias.
Oh flores de heth, alfombrad con pétalos el camino,
aromatizad de esencias el desierto,
porque aquí abajo, si Cristo vuelve,
en la misma cruz expirarán sus huesos.

SOLEDAD CAVERO

Canto de amor

Dejas en el aire si tú pasas
un húmedo sendero de violetas.
Cuando pasa
¡tu tenue sombra por la clara hierba!

Dejas en la lluvia si tú pasas
una lúcida y cristalina huella.
Cuando pasas
¡con qué envidia te miran las estrellas!

Dejas en la brisa de la tarde
desprendida y tibia tu belleza.
Cuando pasas
¡cómo abren las flores sus pupilas muertas!

Dejarás la vida. Ese segundo
rugirán las entrañas de las selvas.
Dejarás la vida.
¡Pero al otro lado del llanto mi corazón te espera!

ABREGO

Mi alma y tu firmamento

¡Qué perfecta unión...
la del cuerpo ingravido
—desde el cénit absoluto
al beso total—
y el mármol desnudo,
que la llama redonda,
enciende en ingenua
aproximación al éxtasis final!

¡Sólo...!
Te beso
en el umbral del espejo,
pero tus labios
son de noche cerrada,
y los míos de clara luna.
¡Solos...!

Muñeca rota del amor.
Te busco y no te hallo,
te encuentro y no te veo,
te miro y no estás.
Dime amor, ¿dónde

Llorando brutalmente,
me he encontrado esta noche
paseando por la calle
mi corazón ensombrecido.

Me han dicho
que no sé amar,
que lo mío es un engaño,
o quizá una respuesta
a mi soberbia inmortal.

estoy que no te siento?

¡Oh...! acude a mí,
triste amazona del silencio,
como el vidrio aterciopelado
de la escaracha, acude a la honda
presencia de mis versos.

Muy, muy quietos,
casi no existimos,
casi somos, instante
de la espuma.

Qué sensación tan extraña,
la de esta piedra dibujada,
que sabe que no existe.

Encima de los ojos,
que sueñan tus formas.

Lo que nadie logró sentir.

RAUL BARROSO LABRADOR

¿Cierto?...

Me han dicho
que juego con tu sombra,
que hago tontas piruetas
con la seriedad del amar.

No se si será cierto.
pero presiento que sea vano,
pues más de una vez he oído
que quien sufre, ese ama,
y yo sufro fuertemente
hasta llegar a mi muerte.

MAENA

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Los incendios forestales durante el año 1980

Durante 1980 se produjeron 7.000 incendios forestales que han afectado a 250.000 hectáreas, de ellas 100.000 arboladas. Aún siendo muy elevada la cifra de incendios se ha experimentado un descenso del 3% respecto al año anterior. También ha descendido en un 5% la superficie recorrida por el fuego y en un 15% la superficie arbolada quemada.

El promedio de la superficie arbolada quemada por incendio ha sido de 14,4 Has., mientras que en 1979 fue de 16,9 has. Se ha conseguido en 1980 que más del 50% de los fuegos fueran menores de 5 Has., aunque el nivel de eficacia alcanzado no es satisfactorio al ser elevado el número de incendios mayores de 500 Has., que son los que producen peores efectos, alterando los ecosistemas y destruyendo el hábitat de la fauna.

A esta tendencia positiva dentro del grave panorama señalado, han contribuido sobre todo los trabajos selvícolas de prevención y la intensificación del sistema de vigilancia y de combate inicial.

Se estima que las pérdidas en productos primarios han alcanzado los seis millones de pesetas. Sólo en madera, de la que nuestro país es muy deficitario, se calcula que han sido dañados o destruidos más de 250.000 metros cúbicos.

En 1980 los incendios forestales produjeron un elevado número de víctimas, que asciende a 20 muertos y varios lesionados. Hay que señalar que el 39% de los siniestros fueron intencionados, porcentaje análogo al de 1979 y que probablemente sería superior si se investigan mejor los de causa no determinada, que suponen el 35% de los incendios forestales ocurridos.

Viejas tradiciones en Burgo de Osma

Soria y su provincia tienen fama de conservar muy escrupulosamente muchas de sus tradiciones populares. Un ejemplo de ello lo tenemos en el hotel «Virrey Palafox», de Burgo de Osma, cuyo mesonero propietario, Gil Martínez Soto, ha puesto en práctica una interesante idea. Se trata de las VII Jornadas de la Matanza, que se iniciaron el pasado día 14 y continuarán hasta el 15 de marzo, celebrándose sábados y domingos. Se rescueta con ello la tradicional ceremonia casera y popular de la matanza, al estilo de Soria, al estilo de Castilla. Y en estas jornadas, el mesón de Gil Martínez ofrece también un presente, detalle muy característico y antiguo, que consiste en el caldo de morcillas «que se repartía con verdadera generosidad del pueblo o de la aldea».

ELLOS SON NOTICIA

María Cano-Pizarro Fernández, una descendiente del conquistador Pizarro ha cumplido cien años. Por este motivo fue objeto de un homenaje en la residencia de los Padres Carmelitas de la calle Ayala de Madrid, donde vive. La centenaria, hija de un ingeniero militar, nació en la isla de Cuba durante la época colonial, aunque ha pasado casi toda su vida en Madrid. Es viuda y no tiene hijos. La Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Cataluña le ha concedido una pensión vitalicia de 5.000 pesetas mensuales con este motivo.

Antonio Rivas, realizador entre otros filmes de «La ciudad quemada», prepara ahora una gran superproducción que llevará por título «Victoria, historia de un pueblo»,

que constará de tres películas de dos horas de duración cada una. El pueblo de referencia es Cataluña y los hechos no sólo alcanzarán a toda España sino a otros países. Los hechos a relatar partirán de 1917. Se calcula que en la película intervendrán un total de 600 actores.

ICONA ha creado una filmoteca sobre la naturaleza con el fin de divulgar el conocimiento del medio natural. El servicio no sólo tiene como objetivo la producción de películas sobre la naturaleza, sino también su posterior puesta a disposición de los colegios y entidades culturales.

En líneas generales, la temática de las películas que constituyen la filmoteca comprende aspectos ecológicos

de la naturaleza, entre ellas aquéllas que tratan de la vida y costumbres de los animales que integran la fauna española y la exposición de realizaciones llevadas a cabo por ICONA con el fin de adecuar el medio natural.

Otra gama de películas presenta las diversas actividades de ICONA sobre el fomento y desarrollo de la riqueza forestal y piscícola del país, conservación de suelos agrícolas y otros. También existe un grupo de películas relativas a la formación de la juventud, entre las que figuran el establecimiento de campamentos juveniles en plena naturaleza y su utilización en programas de aulas de la naturaleza, cuyo fin es concienciar a los jóvenes en lo que debe ser correcto disfrute del medio natural.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:
EL DIA 12 DE ABRIL SE CELEBRARAN LAS ELECCIONES MUNICIPALES

Se ha celebrado reunión del Consejo de Ministros que entre otros temas se ocupó de la cuestión de las elecciones. En cuanto a las municipales el deseo del Consejo había sido celebrarlas el 25 de marzo, pero como esta fecha coincide con el Domingo de Ramos, el Gobierno tomó ya en firme la decisión de que las elecciones tengan lugar el día 12 de abril. Su deseo era el adelantarse a esta fecha, pero no le ha sido posible y ha tomado la primera fecha libre de abril.

Con respecto a los actuales alcaldes, seguirán siendo de real orden los de las capitales de provincias. El de Madrid será nombrado hoy mismo.

Otra nota que quiere dar el Gobierno con respecto a las elecciones es la de que se realicen con la sinceridad más absoluta. También a este propósito, decía el conde de Romanones que la gente ha de quedar plenamente convencida de la sinceridad electoral en esta ocasión.

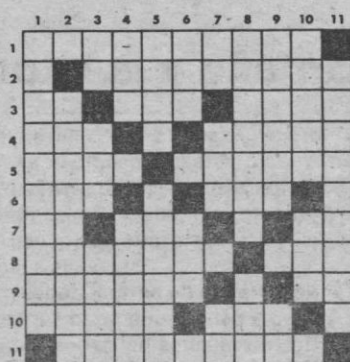
— No puede ser de otro modo —agregó el ministro de Estado—. Yo creo nada menos que la sinceridad en estos momentos es la solución al problema político de España porque aún en el caso de que fuéramos derrotados significaría que es lo que el país deseaba y eso mismo ya sería solución.

El conde de Romanones se mostraba anoche bastante fatigado por la larga duración del Consejo. Dijo que ahora se arrepentía más de haber entrado en el Gobierno, porque el estudio de las diversas cuestiones le impedía dedicarse a sus asuntos particulares, como la caza. El ministro añadió que desde el año 1901, cuando por la primera vez en su vida llegó al Consejo de Ministros, ha visto que se estudien los asuntos con el detenimiento con que se los ve ahora.

Efemérides

- 1468 Muere el inventor de la imprenta de tipos móviles, Juan Guttemberg.
- 1500 Nacimiento de Carlos I de España y V de Alemania en Gante (Bélgica), hijo de Felipe el Hermoso y Juana la Loca.
- 1525 Batalla de Pavia. Los españoles vencen a los franceses y es hecho prisionero el rey de Francia, Francisco I.
- 1530 El Papa Clemente VII corona en Bolonia al emperador Carlos I de España y V de Alemania.
- 1557 Llega al monasterio de Yuste (Cáceres), retirándose definitivamente de la vida política, el hasta hacía unos meses rey y emperador Carlos I de España y V de Alemania.
- 1932 Las Cortes españolas aprueban la ley del divorcio.

CRUCIGRAMA



Pieza de materia rígida en forma de circunferencia. Agata o calcedonia veteadas. 5: Animal salvaje parecido al toro (PI). Combinar una substancia con oxígeno. 6: Jaleo. Terminación de diminutivo. 7: Al revés, nota musical. Al revés, pronombre personal de segunda persona cuando se emplea como tratamiento. Adjetivo posesivo. 8: Igualdad de dos cosas entre sí. Punto cardinal. 9: Personificación del mal en la religión Mazdeista. Dios de los antiguos egipcios. 10: al revés, roedor (PI). Entregó. 11: Quietos, pacíficos.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1: Estado de México. 2: Acercaras. 3: Símbolo del sodio. Vocal repetida tres veces. Ceremonia. 4: Dueña. Cavidad grande y muy profunda en la tierra (PI). 5: Substancia espesa que forma una capa sobre la leche. Daré vueltas por el suelo. 6: Nombre de mujer. Acuden. 7: Nota musical. Letras de «óxido». Entrega. 8: Que implica ironía. Contienda. 9: Privado, favorito de un rey. Vocal repetida. 10: Instruye. Punto cardinal. 11: Pieza de música instrumental con que se da principio a una ópera (PI).

VERTICALES: 1: Capital de la república Malgache. 2: Que adolece de amañeramiento. 3: Repetido y familiar, madre. Liga. Al revés, noticia falsa. 4:

Soposagos
man. Ra. 10: satar. Dio. 11:
sov. Su. 8: Paridad. Sur. Art.
Uros. Oxidar. 6: Lio. Ico. IM.
Ato. olub. 4: Aro. Onice. 5:
ve. 2: Amanerado. 3: Ma.
VERTICALES: 1: Tanaanari-
ras.
10: Educa. Sur. 11: Obertu-
8: Irónico. Lid. 9: Valido. OO.
Ana. Van 7: Re. Oxi. Da.
mas. 5: Naja. Rodaré. 6:
Na. OOO. Rito. 4: Ama. Si.
mañitas. 2: Arrimares. 3:
HORIZONTALES: 1: Ta-



«El alma administrada» es una secuencia de escenas que tratan de los enfermos mentales y de sus médicos, obra presentada recientemente en el Schauspielhaus de Hamburgo (República Federal de Alemania), y escenificada por Urs Troller. No ha sido escrita por un solo autor, sino que ha sido compuesta de diversas partes individuales. Se han captado los textos de varios psiquiatras, incluye entrevistas así como partes de otras obras teatrales y las anotaciones que una paciente hizo en su diario. «El problema de los enfermos psíquicos no debe encomendarse exclusivamente a la psiquiatría», motivó Schauspielhaus de Hamburgo esta desacostumbrada secuencia de escenas, que no puede ni quiere ofrecer una solución, pero que contribuye a hacer el problema más consciente en el público. El hecho de que los enfermos psíquicos merecen mejor suerte, que su tratamiento no debe ya realizarse a puerta cerrada, es un reconocimiento que esta obra escenificada transmite abiertamente. Entre las escenas más impresionantes de «El alma administrada» cabe citar la aparición de un psiquiatra de estatura extraordinaria (interpretado a espaldas de otro actor por Michael Schönborn), entrevistado por un chaval en traje de marinero que encarna a un repórter (Foto). El psicópata con semejanza a Dios:

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquilan locales para oficinas. Teléfono 415070 (de 2 a 4 y 7 a 10 noche).

COMPRAS

COMPRARIA finca rústica con posibilidad de transformar en regadío parte de ella. Extensión mínima 300 Ha., máximo a 150 Kms. de Madrid. Teléfono 93 - 2096334. Barcelona.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euro lenguas, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

GANADOS

VENDO magnífico caballo, perfecta doma y alzada. Telef. 8970189, nueve-once noche.

INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO
• NO COMPRE NI VENDA CASA
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos en construcción, Ezequiel González, Rancho, Vía Roma. Facilidades.

LLANCASA. Pisos El Salvador, Estación, Albuera, Cervantes, Zamarramala, La Losa. Facilidades.

LLANCASA. Locales varias dimensiones, los más comerciales de Segovia. Facilidades.

LLANCASA. Plazas de garaje en Escultor Marinas y Rancho. Facilidades.

LLANCASA. Alquiler o venta casa señorial, 300 metros, amueblada. San Marcos.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, trasposos etc... Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR: Agencia Propiedad Inmobiliaria, Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Pisos Ezequiel González nuevos, edificio Sousa, quedan 2. Amplias facilidades.

TOVAR. Pisos La Albuera, nuevos, exteriores, distintas alturas, garaje incluido.

TOVAR. Locales distintas dimensiones y emplazamientos. Parcela en distintas zonas. Naves zonas industriales.

TOVAR. Garajes en Muerte y Vida y locales comerciales. Facilidades.

MIGUEL TOVAR, tiene lo que busca, en solares, fincas, chalets, apartamentos, naves, locales. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, trasposos. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

TRABAJO

COLOCATE mujer. Aviso para señoras y señoritas de todas las ciudades y pueblos. Absolutamente para todas. Mujer, si quieres colocarte cuidando niños escribe urgentemente a: Apartado Correos 343, Zaragoza (Instituto Investigación para la formación y colocación de la mujer), comunicando datos y número DNI. No pierdas esta oportunidad de encontrar trabajo.

NECESITO empleada de hogar fija o semifija. Teléfono 413357.

SE necesita empleada de hogar fija, buen sueldo. Fernández-Ladreda, 26, 4.º E y F. Edificio Puerta Castilla.

SEÑORA, señorita. ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos de belleza Avón. Escriba al apartado 14.875 de Madrid, o llame al teléfono 580011, Ext. 51 de Segovia.

FABRICA pelucas necesita tejedoras, picadoras con experiencia. Trabajo domicilio para Madrid. 2740139 (Madrid).

GANARAN dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos HISPANOTENSA, Benidorm (Alicante).

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

VELBOSI, S. A.

Especialistas en montaje y mantenimiento de seleccionadoras, silos y molinería.

Apartado 77. Teléfono (988) 72 84 39 - PALENCIA y teléfono (988) 29 94 22. VALLADOLID.

SE realizan toda clase de trabajos de tapicería. Teléfono 412019.

CREDITOS. Carencia inicial y pagos trimestrales. Descuento letras (venta pisos, locales, naves, chalets) hasta sesenta meses. Telefonar (91) 7385425. Rapidez en la solución.

ELECTRICIDAD Rádis Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

VENDO 1430 y 850, buen estado. Teléfono 426893.

SE vende tractor Internacional, doble tracción, buen estado. Teléfono 428625.

SE vende cosechadora Clayton 1540. Oportunidad. Telef. 428625.

SE vende Land-Rover. Teléfono 480156. La Losa.

VENTAS

VENDO maquinaria industrial usada: Tornos, fresadoras, plegadoras, cizallas, etc. Carretera Villariezo, kilómetro 0,3. Burgos. Teléfono 947 - 502935.

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

JAULAS para conejos, accesorios, «El Rancho». Teléfono 48. Torrecaballeros.

SE vende finca en Fuentemilanos, junto a carretera. Teléfonos 412253 (Segovia) y 128 (Fuentemilanos).

OCASION. Vendo local de 100 metros cuadrados y otro para paquetería. Teléfono 422374.

VENDO empacadora y alambre de espino. Teléfono 2304974.

PLAZA garaje grande en Escultor Marinas, 13, Teléfono 426392.

VENDO terreno, zona Torrecaballeros, 4.500 metros cuadrados. Facilidades de pago. Teléfono 413475.

SELECCIONADORAS «SELTRA» (subvencionadas) con las mejores y últimas técnicas. Tenemos otras marcas usadas. VELEZ, S. A. 988-728439. Palencia.

SE vende piso, Conde Sepúlveda. Teléfono 422228.

COVIVIENDA: Un sistema eficaz que le permite construir su piso a precio de coste. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

COVIVIENDA: La mejor forma para hacerse con su vivienda. Fernández Ladreda, 10. Telef. 415728.

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL DE PRODUCTOS QUIMICOS

NECESITA

VENDEDOR

OFRECEMOS:

- Entrenamientos por parte de la Empresa.
- Altas comisiones (1.000.000).
- Grandes posibilidades de promoción en Empresa dinámica en expansión.

EXIGIMOS:

- Experiencia comercial.
- Automóvil propio y teléfono.
- Dedicación plena.
- Conocimiento de la zona.

Interesados, contactar a los teléfonos 733 12 01 y 733 16 09 de Madrid. Sr. Martínez Egea

Cómo Prevenir la Subnormalidad
EXISTEN CAUSAS CONOCIDAS Y EVITABLES QUE PUEDEN PROVOCAR SUBNORMALIDAD

STOP

ANTES DEL EMBARAZO.
DURANTE EL EMBARAZO.
DURANTE EL PARTO.
EN LA PRIMERA INFANCIA.
POR DIVERSOS FACTORES.

INFORMESE O SOLICITE FOLLETO GRATUITO A NUESTRO APARTADO 17.179 MADRID

Asociación CLUB "AYUdale a CAMINAR"

RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES (R.E.N.F.E.)

JEFATURA DE PERSONAL DE LA 1.ª ZONA. MADRID-CHAMARTIN

Necesita cubrir en régimen de ingreso, plazas de FACTOR AUTORIZADO PARA CIRCULACION, AYUDANTE DE OFICIO y VISITADOR, para las dependencias de la 1.ª Zona, mediante pruebas de capacidad psicofísica y de aptitud intelectual, a nivel de 2.º curso de Formación Profesional de primer grado.

Podrán tomar parte en esta convocatoria, los españoles mayores de 18 años, ambos sexos y los equiparados a efectos laborales a las Leyes o tratados internacionales vigentes.

Se exige estar en posesión de Título de Oficialía Industrial o de Formación Profesional de Primer Grado u otro análogo, expedido por los organismos oficiales y de la especialidad que en la convocatoria se indica, para opositar a las plazas de ayudante de oficio y visitador.

Plazo de admisión de instancias hasta el día 6 de marzo de 1981, a las 14 horas.

Información, así como solicitud y condiciones de la misma:

- En las Oficinas de Empleo que corresponda al domicilio del solicitante.
- En la Estación de Madrid-Chamartín (Jefatura de Personal, 3.ª planta).
- En las oficinas provinciales de Seguridad Social de Renfe de: Avila, Segovia, Salamanca, Zamora, Valladolid, Palencia y Santander.

Madrid, 18 de febrero de 1981.—EL JEFE DE PERSONAL DE LA 1.ª ZONA.

(17-3-81. Ref. M. M. M. 690)

Ministerio de Industria y Energía

DELEGACION PROVINCIAL SEGOVIA

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del decreto 2617/1966 y artículo 10 del decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración en concreto de su utilidad pública de una línea eléctrica de alta tensión cuyas características principales se señalan a continuación:

Peticionario: Unión Eléctrica, S. A., con domicilio en Madrid, Capitán Haya, 53, y oficinas en Segovia, Juan Bravo, 30.

Lugar donde se va a establecer la instalación: Duruelo, teniendo su origen en la línea Duruelo-Los Cortos, finalizando en un futuro centro de transformación en la finca «Monte los Cortos».

Finalidad de la instalación: Suministrar energía eléctrica a una futura Urbanización.

Características principales: Línea trifásica, circuito simple, tensión 15/20 kV, longitud 2.225 metros, conductores de aluminio-acero de 54,6 milímetros cuadrados de sección; aisladores de cadenas de vidrio y apoyos de hormigón y metálicos.

Procedencia de los materiales: Nacional.

Presupuesto: 1.764.391 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía, sita en calle José Zorrilla, 68, y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 18 de febrero de 1981.—EL DELEGADO PROVINCIAL, Luis Alberto López Muñoz.

Coches de línea entre Segovia y Avila

Salidas de Segovia (estación de autobuses)

Lunes, miércoles, viernes y sábado, a las 9 horas.

De lunes a viernes, a las 19,15 horas.

Sábados, a las 9 y a las 14 horas.

De lunes a viernes inclusive, a las 13,30 horas, sale un autobús hasta Villacastin, donde hay que esperar alrededor de una hora para continuar viaje y llegar a Avila sobre las 16 horas.

Todos los norarios hacen enlace para Salamanca.

Salidas de Avila (estación de autobuses)

Laborables, a las 7,30 horas. Lunes, miércoles y viernes, a las 17,15 horas. Sábados, a las 14 horas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Mensaje del Rey a los altos mandos militares

Madrid.—El Rey ha enviado en la noche de hoy el siguiente mensaje a la Junta de Jefes de Estado Mayor y Capitanes Generales de las nueve regiones militares, de Baleares, Canarias, zonas marítimas y regiones aéreas:

«Ante situación creada por sucesos desarrollados Palacio Congreso y para evitar cualquier posible confusión, confirmo he ordenado a las autoridades civiles y a la Junta de Jefes de Estado Mayor que tomen medidas necesarias para mantener orden constitucional dentro legalidad vigente. Cualquier medida de carácter militar que en su caso hubiera de tomarse, deberá contar con la aprobación de la Junta de Jefes de Estado Mayor». —Efe.

Mensaje del Rey al pueblo español

Madrid.—A la una y catorce minutos de esta madrugada S.M. el Rey, que vestía uniforme de capitán general, transmitió a través de TVE el siguiente mensaje al pueblo español:

«Al dirigirme a todos los españoles, con brevedad y concisión, en las circunstancias extraordinarias que en estos momentos estamos viviendo, pido a todos la mayor serenidad y confianza y les hago saber que he cursado a los capitanes generales de las regiones militares, zonas marítimas y regiones aéreas la orden siguiente:

Ante la situación creada por los sucesos desarrollados en el Palacio del Congreso y para evitar cualquier posible confusión, confirmo que he ordenado a las autoridades civiles y a la junta de jefes de Estado Mayor que tomen todas las medidas necesarias para mantener el orden constitucional dentro de la legalidad vigente. Cualquier medida de carácter militar que, en su caso, hubiera de tomarse, deberá contar con la aprobación de la junta de jefes de Estado Mayor.

La Corona, símbolo de la permanencia y unidad de la patria, no puede tolerar en forma alguna, acciones o actitudes de personas que pretendan interrumpir por la fuerza el proceso democrático que la Constitución votada por el pueblo español determinó en su día a través del referéndum».

Durante su intervención ante las cámaras de TVE, a espaldas de S.M. se veía un tapiz con el escudo de la Casa Real. La transmisión, que sólo duró unos dos minutos, concluyó con los acordes del Himno Nacional. —Efe

EN TELEGRAMA

LAS FUERZAS DE LA GUARDIA CIVIL han sido retiradas de las inmediaciones del Palacio del Congreso, para ser sustituidas por miembros de la Policía Nacional, a las seis y media de esta madrugada.

A LAS CINCO Y MEDIA DE LA MAÑANA, un numeroso grupo de policías hizo acto de presencia en el domicilio de Juan García Carrés, antiguo dirigente de la Organización Sindical, procediendo a su detención, según manifestó el ama de llaves del detenido.

LA ESPOSA DE LEOPOLDO CALVO SOTELO ha llegado, pasadas las ocho y cuarto de la noche, a su domicilio de la calle Buho uno, en Somosaguas, en los alrededores de Madrid, muy afectada.

6,15 madrugada

Milans del Bosch anula el bando de ayer pero mantiene las tropas desplegadas

Valencia.—La Capitanía General de la III Región Militar ha distribuido a las 5,45 horas una nueva nota por la que deja sin efecto las disposiciones del manifiesto dictado ayer.

La nota dice así:

«Capitanía General de la III Región Militar.

Excmo. Sr. don Jaime Milans del Bosch y Usúa, teniente general del Ejército y capitán general de la III Región Militar.

Hago saber:

Que recibidas instrucciones dictadas por S. M. el Rey y garantizado el orden y seguridad ciudadana en el ámbito de esta región de mi mando

Dispongo:

Quede sin efecto lo dispuesto en el manifiesto publicado con fecha de ayer, día 23 de febrero del presente año, desde el momento de la difusión de este comunicado.

Quiero agradecer a todas las autoridades, corporaciones, entidades, particulares y medios de comunicación social la colaboración prestada y la comprensión de los motivos que produjeron la decisión transmitida en mi anterior comunicación.

Igualmente, y ante la imposibilidad de hacerlo personal o individualmente, quiero agradecer en nombre propio y de esta Capitanía General cuantas adhesiones y ofrecimientos he recibido. Al propio tiempo informo que las unidades militares seguirán adoptando el despliegue y medidas de seguridad pertinentes que les permita una pronta y eficaz actuación si fuera necesario para garantía de la paz, orden y seguridad ciudadana.

En todo momento, la intención de este bando ha sido y es el servicio a España, el respeto a la ley bajo el mando supremo de S. M. el Rey (q. D. g.), cuya adhesión inquebrantable queda patente hoy más que nunca.

Viva el Rey y viva siempre España.

Valencia, 24 de febrero de 1981.

El teniente general Jaime Milans del Bosch». —(Efe).

Los gobernadores civiles controlan la situación

Madrid.—Los gobernadores civiles controlan absolutamente la situación en toda España, según ha manifestado a Efe un portavoz del Ministerio del Interior.

El mismo portavoz añadió que, «aunque no ha podido confirmarse este extremo en lo que respecta a Valencia, la situación en toda España es de absoluta normalidad».

Las juntas de seguridad han sido constituidas en las provincias españolas, presididas por los respectivos gobernadores civiles, y constituidas por los mandos de toda las fuerzas de seguridad del Estado en cada provincia que, según el mismo portavoz, «han manifestado su lealtad al Gobierno constituido». —Efe

PROTECCION POLICIAL A LOS MEDIOS INFORMATIVOS

Madrid.—Los gobernadores civiles de toda España han recibido instrucciones en el sentido de que todos los medios informativos de la nación sean protegidos por Fuerzas de la Seguridad del Estado.

En noviembre de 1978

El teniente coronel Tejero fue protagonista en la «Operación Galaxia»

En el mes de noviembre de 1978 el teniente coronel Tejero fue protagonista de un fallido complot para tomar La Moncloa. El día 17 el Rey tenía previsto salir para Méjico en visita oficial. Por aquel entonces un grupo de jefes y oficiales de diversas armas, entre los que se encontraba el teniente coronel Tejero, preparaba un golpe de mano bajo el código «Operación Galaxia» destinado a detener, en ausencia del Monarca, al presidente del Gobierno, después de tomar el palacio de La Moncloa. Como consecuencia de los hechos fue arrestado y más tarde absuelto.

Con anterioridad a este fallido golpe de mano, concretamente en septiembre del mismo año, el teniente coronel de la Guardia Civil Antonio Tejero había per-

manecido arrestado en su domicilio de Málaga tras haber incumplido las órdenes del gobernador-civil de la provincia que le negó el permiso para sacar las

fuerzas de la Guardia Civil a la calle con objeto de hacer frente a una manifestación que había sido previamente autorizada por el Gobierno.

Para protección

La toma de edificios de RTVE, prevista por el mando militar

Madrid.—La toma del complejo de edificios de RTVE ha sido el producto de una operación militar prevista por el mando militar para casos extremos como el que se ha producido esta tarde en el Congreso, según ha podido saber «Efe» en fuentes militares.

Las mismas fuentes informan que no se justifica la alarma que ha producido en la opinión pública la interrupción de programas informativos en Radio Nacional y Televisión.

Las fuerzas militares acudieron a los edificios de Prado del Rey para proteger las instalaciones de Radio y Televisión, así como al personal.

Madrid.—Las fuerzas militares que, desde media tarde, ocupaban las instalaciones de la Radio Nacional de España y Televisión Española en Prado del Rey han desalojado la zona pasadas las nueve de la noche. Esas fuerzas fueron sustituidas por otras de los grupos especiales operativos (GEOS) de la Policía Nacional, que se han dirigido hacia Prado del Rey.

Hacer un mundo para inteligentes, puede ser peligroso

Valencia.—Hacer un mundo para inteligentes puede ser peligroso, vino a decir el profesor Mariano Yela, en una conferencia pronunciada hoy en la fundación valenciana de estudios avanzados de esta ciudad, bajo el título «El progreso de la inteligencia: evolución biológica y desarrollo cultural».

POSIBLE PROGRESO

«Es la cultura humana, el avance de la ciencia y de la técnica y el incierto progreso ético —dijo— lo que puede favorecer, por medios eugenéticos de paternidad responsable, de una parte, la disminución o eliminación de individuos anormales y, de otra, por medios sanitarios, médicos, psicosociales y culturales, el crecimiento de la inteligencia de la población».

POSIBILIDADES CON PELIGROS

Para el profesor Yela, «el camino, está lleno de posibilidades pero no exento de peligros».

«Por vez primera en la historia —siguió—, es hoy técnicamente posible evitar y corregir defectos genéticos y proporcionar a todos los hombres, desde su nacimiento, pan, seguridad afectiva y oportunidades escolares y culturales apropiadas».

ANIQUILAMIENTO

«Pero junto a ello —continuó diciendo—, también por primera vez en la historia, es hoy desgraciadamente posible detener el desarrollo de la especie humana y lograr aniquilarla si no se evita el desequilibrio ecológico y los trastornos genéticos que pueden provocar las radiaciones atómicas y la destrucción de las capas de la estratosfera que protegen la vida» Efe.